

Ло

Такъ за-
тился ко-
навѣки с

[Л

ѣсть и
Спасител
вали его
стаскива

[Л

звѣри п
сѣну, на
что обре

[К

Матірь
убить,
а волы

[Д

Георгія,
подстрі-
бище до
[Х
заплатаєт
такъ ч
вмѣстѣ с
ворону,

Ко

козу пок
доказате
никогда

[Ж

для заба

Сви

время зе
и спроси
Спасител
испытующ

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

ЦАРСТВО ЖИВОТНЫХЪ.

Звѣри.

Волы и ослы. [Литинскій уѣздъ]. Волы и ослы сотворены Богомъ и ихъ называютъ благословенными за то, что когда Спаситель родился, то они укрывали его соломой и согрѣвали. Утверждаютъ, что волы разговариваютъ между собою человѣческимъ языкомъ наканунѣ новаго года; объ этомъ существуетъ слѣдующій разсказъ: „Одинъ, очень скучой человѣкъ, желая убѣдиться въ томъ, что волы разговариваютъ, спрятался наканунѣ новаго года въ ясли, въ которыхъ обыкновенно давался кормъ воламъ; вечеромъ онъ дѣйствительно услышалъ разговоръ воловъ. Волы его говорили другъ другу: „не маємо мы що істы: господарь нашъ поївъ все самъ; спочиваймо хоць, бо завтра господаря нашего повеземо на цвѣнтарь“. Утверждаютъ, что это такъ дѣйствительно и сбылось. Вслѣдствіе этого, особенно заботятся, чтобы наканунѣ новаго года накормить хорошо своихъ воловъ.

[Рудьковка]. „Якъ де скотына збреде зъ дому, до треба сокыру! вуголь застромыть, до не займе звірука“.

[Рудьковка]. „Якъ покладешъ залізяку на тому прыпечку, шо въ комені, до ніколы не буде вовкъ нападать на скотыну“.

Рогатый скотъ. [Луцкій уѣздъ]. Рогатый скотъ, наканунѣ Рождества Христова, получаетъ способность говорить человѣческимъ языкомъ.

Лошадь. [Ушицкий уезд]. Лошадь — это превращенный дьяволъ. Такъ какъ дьяволъ можетъ превращаться во всякое животное, то и превратился когда-то въ лошадь, но Господь такъ его благословилъ, что онъ уже навѣки остался лошадью.

[Литинский уезд]. Лошадь есть оборотень дьявола. Лошадь постоянно есть и никогда не наѣдается. Этимъ Богъ наказалъ ее за то, что когда Спаситель родился и былъ положенъ въ яслихъ, то волы постоянно прикрывали его соломой и согрѣвали его своимъ дыханіемъ, а лошадь солому эту стаскивала и съѣдала.

[Луцкий уезд]. Объ обжорствѣ лошади говорятъ такъ: когда все звѣри пришли поклониться родившемуся Спасителю, лошадь, приступивши къ сѣну, на которомъ лежалъ Спаситель, начала то сѣно разрывать и есть, за что обречена была Спасителемъ на вѣчное обжорство.

[Южная Русь]. „Коні прокляты, бо якъ родивсь Сусъ Христосъ, до Матіръ Божа поклала ёго въ яслахъ, да якъ Гыродъ шукавъ ёго, щобъ убить, до коні выкыдали зъ ясиль сіно, щобъ Гыродъ найшовъ Суса Христа, а волыкі накривали ёго“.

[Житомирский уезд]. Лошади находятся подъ покровительствомъ св. Георгія, защищающаго ихъ отъ нападенія волковъ. Въ день 23 апрѣля подстригаютъ молодымъ лошадямъ гривы и хвосты и выпускаютъ на пастбище до восхода солнца, на росу.

[Харьковский уезд]. Особено хорошихъ лошадей любить домовой; онъ заплетаетъ имъ гриву въ коски и єздитъ верхомъ цѣлую ночь въ конюшнѣ, такъ что загоняетъ совсѣмъ, и лошадь портится. Поэтому, въ конюшнѣ, вмѣстѣ съ лошадью, ставятъ козла, или привязываютъ къ потолку убитую ворону, сову или сороку, на которыхъ домовой и єздить.

Коза. [Литинский уезд]. Домашняя коза сотворена чортомъ. Если козу покрошить освящённою водой, то она сейчасъ же пропадаетъ. Какъ доказательство сотворенія козы чортомъ, приводятъ то, что отъ козы вѣдьма никогда не можетъ отобрать молока. Вѣдьма даже боится козы.

[Житомирский уезд]. Козы признаются необходимыми въ конюшняхъ, для забавы чорту, который въ такомъ случаѣ перестаетъ мучить лошадей.

Свинья. [Литинский уезд]. Свинья есть оборотень жидовки. Во время земной жизни Спасителя, однажды жиды накрыли жидовку „ночвами“ и спросили Его: „если ты Богъ, то отгадай, что спрятано подъ ночвами?“ Спаситель, какъ Богъ, зналъ, что подъ ночвами жидовка, но въ наказаніе испытывающимъ Его отвѣтилъ: „подъ ночвами свинья“. И изъ жидовки дѣй-

ствительно сдѣлалась свинья. Теперь свинью называютъ жицкой тѣткой, и жицы не єдятъ свиного мяса, какъ своего тѣла.

[Будаевка]. „Якъ тильки замітышъ, що свині здорово рянутъ, то не-премінно будуть здыхаты“.

[Новомосковський уездъ]. „Щобъ водились свині, украдь у степу борону и положи на хлібъ, — то такъ и спнуть поросыта. Якъ купишъ порося на заводъ, то щобъ пішло въ руку — треба впускати ёго у мішокъ, у котримъ будешъ нести ёго до дому, головою; якъ впустишъ задкомъ, то не піде у руку“.

Домашнія животныя. [Ушицкий уездъ]. Свиней, коровъ, овецъ, воловъ Господь сотворилъ изъ земли на пользу человѣка.

[Житомирський уездъ]. Лошади, коровы, овцы, свини, собаки и кошки признаются самыми необходимыми животными въ хозяйствѣ.

[Дударі]. „Якъ гонишъ до череды скотъ, або овечки, або свині прутыкомъ, то не вѣдай ёго тамъ, або на дорозі де, а прynesи до дому; бо якъ не прynesешъ, то не буде скотъ ходить самъ у вечеरі до дому“.

[Корнієвка]. „Якъ короза отелиться, до прynesши теля у хату, заразъ затулять одежою, або чімъ другімъ, пічку, щобъ не дрохливе було теля; потімъ дають їму у рітъ крутенікъ соломы, щобъ не жувало тряпокъ“.

„Де які, унесши у хату, бъють потихеньку мордою объ пічъ, або объ стовпъ, щобъ було таке гладке якъ стовпъ и щобъ не жувало нічого“.

[Дударі]. „Негодиться маленьке телятко, або лошатко гладить по спині, бо не виросте“.

„Двужильна скотина“. [Харківський уездъ]. „Двужильна скотина“ очень сильна и здорова; ее можно узнать по бугру на шеѣ. Когда она издохнетъ, то нужно вытаскивать ее не въ ворота, а прямо, — куда она головой лежить. Лежить она къ плетню, — нужно разламывать плетень; въ противномъ же случаѣ, въ томъ самомъ дворѣ пропадеть еще двѣнадцать головъ скота.

Обезьяна. [Житомирський уездъ]. Въ народѣ существуетъ понятіе, что обезьяна и медвѣдь произошли изъ человѣка-колдуна, превратившагося разъ навсегда въ этихъ животныхъ, способныхъ, такъ же какъ и человѣкъ, лазить по деревьямъ и употреблять такую же пищу.

Медвѣдь. [Ушицкий уездъ]. Медвѣдь — это превращенный мельникъ. Когда Господь ходилъ по землѣ, то случилось ему проходить возлѣ мельницы. Мельникъ, увидѣвъ Господа, хотѣлъ напугать Его, и для этого влезъ подъ

мость. Когда вѣдь, а Гос-тѣхъ поръ

[Холмъ въ непосред-мельникъ, мірошника. никъ наткній Божію, онъ

[Тара Христось хо-мъна, и трі-шдъ мостокъ та выбігъ з-твого віку“

„Ведмі-не прымалі-нець, усе се-неодчынівъ, медведями“.

[Прос-поясницю ло-

Волкъ іде на білымъ убігла въ хи-дыво. На ді-вінъ, що Ю-кова, сівъ въ „Тобі, сірий Усімъ, усімъ дати. Вінъ и Та й поїхавъ вовкъ до ёго зъ дерева не уставъ той и мерцій зъ дуб-пнями. „До-

мостъ. Когда Господь ступилъ на мостъ, мельникъ и закричалъ словно медвѣдь, а Господь и сказалъ: „щобъ ты ревівъ такъ, поки світа сонця“. Съ тѣхъ поръ начали водиться медвѣди.

[Холмская Русь]. Въ тѣ счастливыя времена, когда Господь находился въ непосредственномъ общеніи съ людьми и часто видимо являлся имъ, мельникъ, надѣвъ на-изнанку тулузъ, хотѣлъ изъ-за угла испугать жида-мірошника. Случилось такъ, что въ эту минуту проходилъ Господь, и мельникъ наткнулся на него. За такую безразсудную дерзость, по повелѣнію Божію, онъ остался навсегда медвѣдемъ.

[Тараща]. „Ведмідь, кажуть, зъ чоловіка. Кажуть бы то, якъ ще Ісусъ Христосъ ходивъ по землі зъ апостолами и йшли воны черезъ якусь річку біля млина, и треба було імъ іти черезъ мостокъ. А мельникъ nibi то сковався підъ мостокъ, щобъ перелякати іхъ. Вінъ одягся въ кожухъ, вовною до горы, та выбігъ зъ-підъ мостка; а Господь и каже: „щобъ же ты такъ бігавъ поки твого віку“. Одъ тое поры стали на світі ведмеді“.

„Ведмеді були колись люди; вони жили собі въ лісі и нікого до себе не прыймали, ні съ кимъ знатся не хотіли. Отъ зайшовъ разъ туды одинъ чернець, усе село сходивъ — просився, щобъ пустыли въ хату. Ніхто ёму дверей неодчынивъ, даєкъ вінъ уязвъ да й проклявъ тыхъ людей, вони й стали медведями“. (Маркевичъ).

[Проскуровский уездъ]. Если медвѣдь „притопче чоловіка, то не буде поясницю ломити“.

Волкъ. [Харківский уездъ]. „Одна баба вийшла на двіръ, а Юрій іде на білымъ коні побіля її ворить, а за нимъ біжать вовки. Вона злякалася, убігла въ хату и росказала своєму чоловікові. Чоловіку захотілось побачити це диво. На другу нічъ пішовъ вінъ у лісъ, ізлізъ на дерево и дивиться. Баче вінъ, що Юрій на білымъ коні іде, а за нимъ вовки біжать. Злізъ Юрій зъ коня, сівъ на траві, а вовки полягалы навколо єго. И каже вінъ вовкамъ: „Тобі, сірый, на вечеру ягня, що тамъ-то лежить; тобі — те, тобі — то-то“. Усімъ, усімъ подававъ вечераты, а одному старому, кривому вовкові нічого було дати. Вінъ і каже єму: „а тобі, старій, отъ того чоловіка, що на дубові седыть“. Та й поіхавъ собі. Усі вовки порозбігались, куды пославъ іхъ Юрій, а кривий вовкъ до єго дуба, сівъ та й сидить, жде, цоки злізе той чоловікъ. Але чоловікъ зъ дерева не злізає. Седівъ, седівъ чоловікъ на дубі и таки переседивъ вовка: уставъ той изъ-підъ дуба и побігъ собі другої пыши шукати. Тогді чоловікъ мерещій зъ дуба злізъ, та й драла. Прыбігъ вінъ до пыльщиківъ, що близко дерево пыляли. „Добре люде! прыйміть мене до себе, я вамъ буду помагати“. Вони приняли єго, годували, а вінъ імъ дерево помогавъ пылати. Якъ лягли вони

вже спаты, цей чоловікъ и каже імъ: „бережить мене, люде добрі, щобъ вовки не витягли; якъ устережете, вікъ вамъ буду за те робити“. Вони положили ёго міжъ себе въ середину и вкрыли ёго свитами та кожухами, та й заснули. У-ранці, якъ повставали, огляділсь — нема чоловіка: вовкъ таки витіг ёго“.

[Луцький уездъ]. „Єдного разу чортъ явився къ Богу и каже: „люди не пильнують свого товару и скотъ робить шкоду, треба зробити, щобъ люди лякалися пускати єдного товару. Бігъ сказавъ чортови злепити зъ глыни вовка. Чортъ хутенько побігъ, зробивъ вовка живого и прывівъ ёго до Бога. Бігъ сказавъ, що велими великий (той вовкъ бувъ зъ доброго коняку), треба ёго зостругати. Чортъ взявся стругати вовка и зъ остружківъ зробилъся шершні, а зъ меншихъ — оводы, а ще зъ меншихъ — мухи, а зъ самихъ меншихъ — комарі. Якъ тілько чортъ вистругавъ вовка до такій величыни, який тиپеръ вовкъ, да й пустивъ ёго. Вовкъ такъ розозлився отъ великої болі, що закричавъ Богові, що вінъ буде істти не одну скотину, а и люди. Чортъ прывівъ вовка до людей, да й пустивъ ёго на першого чоловіка. Чоловікъ тей ставъ просити вовка, щобъ вінъ позволивъ ёму передъ смертю помытися. Вовкъ позволивъ. Чоловікъ взявъ добрую дубину, да й сковавъ, а потімъ попросивъ вовка позволити ёму утыртися ёго хвостомъ. Вовкъ позволивъ и одставивъ свій хвістъ. Тоді чоловікъ зхвативъ вовка за хвістъ, да й начавъ ёго быти, такъ що вовкъ якъ вирвався одъ чоловіка, то кинувся на чорта, а чортъ злякався, та й побігъ, а вовкъ за нимъ погнався.

„За то тиپеръ, якъ вовкъ бежить, розявивши пасть, то люди ёго не чишають, бо чортъ збежить одъ вовка, и вовкъ кинеться на того чоловіка, который ёму зашкодить догнати чорта“.

[Луцький уездъ]. Волками завѣдываетъ св. Юрій; по указаню его, они съѣдають животныхъ. Есть преданіе, что одному чоловѣку чаровники сдѣлали то, что онъ превратился въ волка и былъ имъ цѣлый годъ. Изгнаний изъ села людьми и собаками, бѣгаю въ лѣсу, онъ захотѣлъ поесть, и въ это время увидѣлъ святаго Юрія, щущаго верхомъ на бѣлої лошаді. Юрій, приблизившись, сталъ и свистнуль; на этотъ свистъ прибѣжалъ другой волкъ, которому св. Юрій сказалъ: „возьми этого своего товарища и руководствуй имъ, потому что онъ еще неопытенъ и не можетъ самъ себѣ пріобрѣсти пищи“.

[Тараща]. „Розказують, що вовки ідуть чортівъ. Якъ бы іхъ грімъ не бывъ та вовки не видалы, до іхъ бы такого розплодилося, що и світу не було бъ видно“.

Собака. [Литинський уездъ]. Собака есть оборотень дитяти. Когда Спаситель ходилъ по землѣ, то въ одной деревнѣ мальчикъ особенно преслѣ-

доваль Его, бѣгая за нимъ и лая подобно собакѣ. Спаситель проклялъ его за это и обратилъ въ собаку.

[Кременчугскій уѣздѣ]. „Однажды человѣкъ шелъ на охоту и, повстрѣчавъ двухъ звѣрковъ, началъ ихъ спрашивать: откуда они? тѣ отвѣчали: „мы прежде жили въ водѣ, а теперь будемъ жить на землѣ“.

— Какъ вы называетесь?

— Собаки.

— Чѣмъ я могу удостовѣриться?

„Собаки вынули свои документы и показали ему. Дѣйствительно, собаки. Тогда онъ сказалъ имъ: „Смотрите, вамъ дозволено жить на землѣ всего только одинъ годъ, а по истеченію этого времени вамъ опять нужно идти жить въ воду“.

„Чрезъ годъ встрѣтился онъ опять съ тѣми же звѣрками и сталъ бранить ихъ, зачѣмъ они живутъ на землѣ, когда срокъ прошелъ?

— Безъ документа намъ нельзя идти въ воду.

— Гдѣ же вашъ документъ?

— Мы отдали коту.

— Пойдите же и возьмите его у кота.

„Собаки пошли къ коту и потребовали у него свой документъ, но документа у кота уже не было: онъ былъ украденъ у кота мышами, которая сѣѣли собачьи документы. Такимъ образомъ, собаки должны были остаться на землѣ и по настоящее время. Оттого и теперь человѣкъ преислѣдуется собаку, собака кошку, а кошка мышей, и они всегда будутъ между собою непримиримыми врагами“.

[Хварбованы]. „Хто зъ собакы шкуру здырає, то після, якъ буде кабана колоть, то сало смердитыме“.

Ярчукъ. [Литинскій уѣздѣ]. Перворожденная собака, ярчукъ, обладаетъ способностію видѣть вѣдьмъ и злыхъ духовъ и прогонять ихъ. Рана отъ укусенія ярчука очень опасна и ее очень трудно заживить.

[Луцкій уѣздѣ]. Ярчуки, выросши, не допускаютъ вѣдьмъ доить коровъ. Ихъ трудно вырастить, потому-что до достиженія ими годичнаго возраста вѣдьмы могутъ ихъ безопасно давить.

Если первый щенокъ-сука родить первого щенка-самку, а эта послѣдняя родить первого щенка-самца, то это и будетъ ярчукъ — сильная собака, которая можетъ одолѣть не только волка, но и медвѣдя; только мудрено уберечь его, потому-что черти и всѣ вѣдьмы стараются его уничтожить.

Зпинське щеня. [Литинскій и Проскуровскій уѣзды]. Слѣпнія („зіньськы щенята“) — небольшіе звѣрки, рождаются отъ женщины за ея грѣхи. Они очень злые и ядовитые, и потому-то Богъ отнялъ у нихъ зрѣніе, дабы они не дѣлали много вреда. Укушенный слѣпніемъ неизбѣжно умираетъ. Слѣпнія пользуются въ инѣніи народа иѣкоторымъ цѣлительнымъ свойствомъ, и потому совѣтуютъ всякому, кто только найдеть гдѣ нибудь „зіньська щеня“ — придавить его къ землѣ палкою и затѣмъ сдавить за хребетъ двумя крайними пальцами руки.

Утверждаютъ, что пальцы того человѣка бываютъ тогда очень полезны въ болѣзни („завалы“). Говорятъ, что такому человѣку слѣдуетъ только по-жать пальцами болающее мѣсто, и болѣзнь прекращается.

[Харьковскій уѣздѣ]. Кто задавить „зпинське щеня“ двумя пальцами, большимъ и малымъ, тотъ въ состояніи будетъ давить „заушныц“ (желѣзки).

Кітъ (кошка). [Ушицкій уѣздѣ]. Чортъ, обратившись въ мышь, плылъ черезъ море — соблазнить Евву; но Пресвятая Дѣва, увидя это, бросила свою рукавицу; изъ этой рукавицы сдѣлалась кошка и пожрала чертата; поэтому, хотя кошка — и изъ рукавицы Богородицы, однако — считается нечистою, потому что она съѣла чертата.

[Литинскій уѣздѣ]. Кошка сотворена Богомъ и признается существомъ добрымъ и другомъ человѣка. Ей приписываютъ способность охранять человѣка отъ всего злого. Рассказываютъ такую легенду: „Когда Ной, по приказанію Бога, забралъ въ выстроенный имъ ковчегъ по парѣ всѣхъ животныхъ, то чертъ, желая сдѣлать ему зло, впустилъ секретно, мышь, предполагая, что она прогрызетъ въ ковчегъ дыру и, такимъ образомъ, ковчегъ будетъ потопленъ; но кошка, замѣтивъ мышь, сейчасъ ее схватила и задавила и, такимъ образомъ, разрушила козни дьявола. Съ того времени кошки всегда истребляютъ мышей, которыхъ сотворены чертомъ на зло людямъ“.

[Житомирскій и Проскуровскій уѣзды]. Въ хвостѣ у кошки находится ядъ, который переходитъ къ людямъ въ видѣ насморка, — когда она напьется воды изъ той посуды, изъ которой пьетъ человѣкъ. Для отвращенія этого — отрубаютъ коту конецъ хвоста, содержащий въ себѣ ядъ.

[Тараща]. „Негодится братъ кота зъ одної хаты до другої дармо,^{бо} посварятся — той, що давъ, зъ тымъ, що взявъ; а треба дать за кота шагъ, або що купыть.“

[Тараща]. „Негодится ідути куды братъ зъ собою кота“.

[Проскуровскій уѣздѣ]. Кошка, прожившая 12 лѣтъ, перестаетъ мур-

лыкатъ и дѣлается па столько свирѣпою, что можетъ задушить человѣка; вслѣдствіе чего, ее тогда по большей части убиваютъ.

Мышь обыкновенная и летучая. [Ушицкий уездъ]. Летучая мышь — изъ простыхъ мышей. Если простая мышь съѣсть „свяченого на великанъ”, то сейчасъ дѣлается летучею мышью.

[Луцкий уездъ]. Летучая мышь происходитъ изъ обыкновенной мыши, если только съѣсть святой пищи.

[Будаевка, Проскуровский уездъ]. „Кажана (летучую мышь) якъ поймаешъ, то взять ёго та зворыть, та розібрать кісточки, то тамъ найдется пара кістокъ: одна кістка — грабельки, а друга — вилы. Тыны грабельками яку схочешь дівку взять за себе, то буде твоя, тыльки треба тыны грабельками зачыпти. Але вона довго не жытыме: тылькі годъ, а то вире; то треба, скоро стане годъ выходить, выдыхнуть вилками, то вона и одчепитца“.

[Проскуровский уездъ]. „Якъ опакостыть голову летуча мыша, то буде лысина“.

Когда мыши огромными толпами переселяются въ неизвѣстныя страны, — это предвѣщаетъ войну.

[Тараща]. „Кажаны роблятца зъ мышей: якъ мышь изъість шматочокъ чого свяченого на великанъ, то въ неї выростуть крыла и зробится зъ неї кажанъ. Вінъ у ночі літає“.

Дикая коза. Дикая коза прижита чортомъ съ своею женою. Существуетъ поэтому поговорка: „тебе десь чортъ сплодывъ на дыбій козі“.

Заяцъ. [Литинский уездъ]. Заяцъ сотворенъ чортомъ; онъ ему служить передовымъ. Если заяцъ перебѣжть кому нибудь дорогу, то съ тѣмъ случится какое нибудь несчастіе. Увидѣвъ зайца, перебѣгающаго дорогу, нужно сейчасъ же выбросить изъ повозки клокъ сѣна. Утверждаютъ, что въ такомъ случаѣ заяцъ сейчасъ же возвратится назадъ.

[Черкасский уездъ]. „Думає собі заець: я найслабійший одъ усёго на світі: усёго боюся; пташка злетить — боюся... піду лучче утоплюся. Отъ иде вінъ до болота, та й иде берегомъ, шукає: дебъ то лучче скочити у воду; колы се жаба — шыць у воду. Эге, думає тоді заець, не буду й я тоштица, бо є ще таке на світі, що й мене боїться“.

Ласка. [Житомирский уездъ]. Ласки — очень вредныя животныя. Появленіе ихъ въ хлѣвахъ, гдѣ есть коровы, наводить печаль, такъ какъ они портятъ коровъ, отчего молоко превращается въ кровь. Утверждаютъ,

что если ласка перебѣжть черезъ лежащее животное, то оно не можетъ послѣ того встать, и въ этомъ случаѣ необходимъ захаръ, умѣющій нашпить противу тѣхъ поврежденій.

Кротъ. [Ушицкій уездѣ]. О кротѣ говорять слѣдующее: „Богачъ вздумалъ сдѣлаться мудрѣе самого Бога; для этого онъ покрылъ сына своего и спросилъ Бога: „Угадай, что тутъ покрыто?“ Господь отвѣчалъ ему: „Накрыть кротъ“. Богачъ открылъ и увидѣлъ, что его сынъ дѣйствительно сдѣлался кротомъ.

О звѣряхъ вообще. [Ушицкій уездѣ]. Волковъ, собакъ, лисицъ, дикихъ козъ, кабановъ, зайцевъ и другихъ чортъ сдѣлали изъ глины, и когда все это было готово, пришолъ Богъ „чортову работу побачить“, а чортъ и ну травить Бога волками и собаками, и нѣсколько разъ кричалъ: „гужа ёго“, но ни волки, ни собаки не трогались съ мѣста; тогда Богъ сказалъ: „а ну, я тебе потравлю!“ и только сказалъ „гужа“—всѣ волки и собаки бросились за чортомъ; тотъ началъ уходить, но не тутъ-то было: только что схватился чортъ за ольховое дерево и началъ взлѣзать, какъ собаки откусили у него пяты, и съ той поры чортъ безъ пятокъ.

Лѣченіе болѣзней у домашнихъ животныхъ.

1. Болѣзни коровъ.

Потеря молока. [Прокуроровскій уездѣ]. Главная причина этой болѣзни, по мнѣнію народа, — вѣдьма. Она можетъ портить коровъ двоякимъ образомъ: днемъ она ходитъ по полю и, сбивая палкою росу съ травы, заговариваетъ молоко; ночью же просто доитъ корову и, пришедши домой, просверливаетъ дыру въ сохѣ, изъ которой въ послѣдствіи, по желанію вѣдьмы, льется молоко выдоенное ею коровы. Для излѣченія коровы, бросаютъ ночью въ колодезь кусокъ хлѣба, а на другой день приходятъ опять къ колодцу и говорятъ: „Добры день тебѣ, вода Ерданна, відъ Господа Бога поданна, не пришла я до тебе по воду, ино по грубый сыръ, и густу сметану, и густу маслянку“. Послѣ этого вынимаютъ хлѣбъ и даютъ коровѣ.

Иногда дѣлаютъ еще такъ: берутъ лошадиную подкову, накаливаютъ ее до-красна и, бросивъ въ „дѣйницю“, доятъ сейчасъ же корову. Увѣраютъ, что отъ этого у испортившаго корову явится такая боль въ желудкѣ, что она, для прекращенія ея, сейчасъ сознается въ своемъ проступкѣ.

У коровъ еще бываетъ болѣзнь, когда молоко дѣлается краснымъ, гу-

тымъ и тягучимъ. Тогда доять корову и въ горшокъ съ молокомъ испражняются; послѣ смѣсь кипятятъ.

Желізныця. [Проскуровский уездъ]. Это — опухоль. Она появляется тогда, когда долго непившій скотъ напьется холодной воды. Для излѣченія, нагрѣваютъ „лемішъ“ отъ плуга и теплый прикладываютъ къ опухоли.

Одутье. [Проскуровский уездъ]. Скотъ заболѣваетъ этой болѣзнью, наѣвшись травы „пирія“. Крестьянинъ, замѣтивши эту болѣзнь, прокалываетъ скотинѣ бокъ въ томъ мѣстѣ, гдѣ большая впадина, и гоняетъ ее по полю, не допуская ложиться.

О лѣченіи рогатаго скота вообще. [Проскуровский уездъ]. О какой нибудь болѣзни скотины узнаютъ по тому, что больная не отрыгаетъ жвачку. Незначительные болѣзни излѣчиваются тѣмъ, что пускаютъ кровь изъ уха и, чтобы она не останавливалась, бьютъ по уху палкой. Въ случаѣ опухолей — натираютъ опухшія мѣста скпицидаромъ.

2. Болѣзни лошадей.

Глисты. [Проскуровский уездъ]. Лошади преимущественно болѣютъ „овадною глистою“. Для устраниенія глистовъ, даютъ пить цытварное сѣмя.

Чемеръ. [Проскуровский уездъ]. Лошадь болѣетъ этой болѣзнью по большей части въ дорогѣ, отъ плохого корма. Единственнымъ средствомъ служитъ пусканіе крови и перемѣна корма.

Садно. [Проскуровский уездъ]. „Садно“ вылѣчиваютъ скпицидаромъ съ кавказомъ либо жиромъ и иногда прижиганіемъ.

Парши (небожныя сыпи). [Проскуровский уездъ]. Для излѣченія, обмазываютъ животное сажею съ мыльною водой и послѣ обмываютъ теплою.

Вши. [Проскуровский уездъ]. Для уничтоженія, ихъ обливаютъ табачнымъ отваромъ.

Бѣльмо на глазахъ. [Проскуровский уездъ]. Для излѣченія, мажутъ медомъ съ солью.

Поврежденіе языка. [Проскуровский уездъ]. Иногда у лошадей, вслѣдствіе того, что ихъ кормятъ пшеничною мякиною, являются раны подъ языкомъ. Для уничтоженія, ихъ смазываютъ саломъ съ уксусомъ.

Сапъ. [Проскуровский уездъ]. Излѣчить эту болѣзнь нѣтъ никакихъ средствъ.

Запоръ. [Проскуровский уездъ]. Даютъ распущенную въ водѣ соль и мыло.

Задержаніе мочи. [Проскуровский уездъ]. Жеребцамъ въ мочевой каналь пускаютъ живую вошь, а кобылицѣ даютъ пить воду съ селитрой.

Выпаденіе заднепроходной кишкі. [Проскуровский уездъ]. Посьпаютъ выпавшую кишку порошкомъ „коленды“ съ коноплянымъ масломъ и, обмазавъ руки жиромъ, запихиваютъ кишку обратно. [Ушицкий уездъ]

Птицы.

Курица. [Ушицкий уездъ]. Куры, какъ говорятъ, произошли изъ земли. [Проскуровский уездъ]. Курица, имѣющая на языкѣ „пипоть“, можетъ пѣть точно такъ же, какъ и пѣтухъ. Это служить хорошею примѣтой, такъ какъ курица „якъ співа, то одганяє ворогівъ“.

Другіе, впрочемъ, утверждаютъ, что поющая курица предвѣщаетъ смерть одному изъ жильцовъ того дома. Въ такомъ случаѣ берутъ пѣвуны и, переворачивая ее то хвостомъ, то головой впередъ, измѣряютъ разстояніе отъ стола къ порогу и наконецъ отрубаютъ ту часть курицы, которая пришлась къ порогу, т. е. — хвостъ или голову.

[Новомосковский уездъ]. „Якъ півень обійде округъ хати та заспіва, то хтось безпремінно буде въ гості“.

Павлинъ. [Ушицкий уездъ]. Пава — изъ чорта; это говорять потому, что пава наряжала своего мужа, а сама не успѣла нарядиться, какъ запѣли пѣтухи.

[Литинский уездъ]. Павлины суть оборотни чертей. Говорятъ, что когда-то, ночью, наканунѣ праздника Благовѣщенія, молодые чорты и чертовка уговорились нарядить другъ друга во всевозможные цвѣта, какъ можно пышнѣе. Чертовка успѣла сдѣлать задуманное, украсивъ чорта вездѣ, гдѣ только можно было, различными цвѣтами; чортъ же успѣлъ воткнуть въ голову чертовкѣ одинъ только цвѣтокъ, и тутъ запѣли пѣтухи. Они таѣ и остались, обратившись въ павлиновъ, такъ какъ, по народному повѣрю, черти имѣютъ силу только до первыхъ пѣтуховъ.

[Холмская Русь]. Въ день Свѣтлаго Христова Воскресенія, богатый человѣкъ, одѣвшись въ дорогія и красивыя платья, не пошолъ въ церковь по просьбѣ жены, и остался дома; жена его, во время богослуженія, лежала въ постели нисколько не заботясь о нарядѣ. Такая лѣнь наказана была Богомъ превращеніемъ обоихъ супруговъ въ птицъ, называемыхъ павами.

Ластівка (ласточка). [Ушицкий уездъ]. Ласточки произошли изъ земли.

[Литинский уездъ]. Ласточка сотворена Богомъ. Вѣрятъ, что помѣсть ласточки очень ядовитъ, такъ что если онъ упадетъ на голову человѣка, то

она немедленно покроется паршами. Утверждают, что ласточки укрываются на зиму въ воду, сѣшившись лапками одна за другую и образуя такимъ образомъ цѣлую „низанку“ (цѣль). Это бываетъ 26 сентября.

Съ понятіемъ о ласточкѣ сопряжены многія народныя вѣрованія: такъ, напр., если ласточки улетаютъ изъ какой нибудь мѣстности, то тамъ слѣдуетъ непремѣнно ожидать мора людей. Святая ласточкой гнѣзда въ домѣ предвещаютъ счастіе тому семейству, и разрушать ихъ считается грѣхомъ. Увидѣвшіи попавшуюся первую ласточку, обмываютъ себѣ лицо водою для того, чтобы не имѣть веснушекъ на лицѣ. Яицъ ласточки нельзя трогать, въ противномъ случаѣ будуть веснушки.

[Каневскій уездѣ]. „Ластівка якъ напаскудить на голову, то у того будуть парші“.

[Будаевка]. „Ластівки у осени усе чепляються ніжку за ніжку, та у колодезь улітаютъ, та тамъ собі и зімують; а якъ прыйде весна, то вони оживають, и тоді летять зъ криныці, та вже тутъ літаютъ ажъ до Воздвиження“ (14 сентября).

[Тараша]. „Ластівки на зіму не летять у вырій, а мерзнутъ у воді. Часомъ, кажуть, вытягнешъ зъ воды цілу нызку ластовокъ, посплюваныхъ лапками; ажъ якъ весною пустыть лідъ, и зогрієтся вода, то вони тогді вилітаютъ зъ воды“.

[Будаевка]. „Гріхъ ластовокъ драты, бо то Божа птиця, якъ її видратъ, то заразъ у того на выду буде ластовиння рабкы“.

[Тараша]. „Де ластівки гнѣзда роблять у хаті, то то счастлива хата, и негодиться іхъ зачіпати; якъ же хто іхъ выдырає, то у того на выду буде ластовиння“.

[Проскуровскій уездѣ, Подольская губернія]. „Якъ хто схоче зігнати работыння зъ лыця, то треба, якъ першій разъ на весну побачишъ ластівку, тричі сказать: ластівко, ластівко! на тобі веснянки, дай мыні білянки“.

[Проскуровскій уездѣ]. „Якъ жыды Христа роспинали, то ластівки крали въ іхъ цвяшчи, такъ черезъ те same іхъ гріхъ драты“.

„Якъ напаскудить ластівка на очи, то той осліпне“.

[Новомосковскій уездѣ]. „Якъ ластівка пролетить по-підъ коровою, то у тисі корові спортыця вимъя“.

Воробей. [Ушицкій уездѣ]. Воробы вышли изъ чортей; они кричали: „живъ, живъ“, когда мучили Христа.

[Липинскій уездѣ]. О происхожденіи воробьевъ рассказываютъ слѣдующее: „Жиды постоянно держали и держать козъ. Когда-то они такъ ихъ

любили, что даже пометъ козъ прятали въ свои пуховники. Въ пуховникахъ пометъ согрѣлся и изъ него образовались воробы. Жиды подчинены по народному понятію, дьяволу, а потому и воробьевъ нельзя называть иначе, какъ только „чортовымъ насіннемъ“. На „Семена“ (въ первый день сентября) воробы, какъ увѣряютъ, собираются въ камышъ, и тамъ черти мѣряютъ ихъ на мѣрки (четверики); что оказывается выше мѣрки, то чортъ выпускаетъ, остальныхъ же забираетъ себѣ. Воробы, подобно жидамъ и чертямъ, враздебны намъ, и потому даже во время распятія Спасителя, когда онъ уже висѣлъ на крестѣ, они все еще кричали: „живъ, живъ“. Воробы, подобно жидамъ и чертямъ, не любятъ сала, и потому совѣтуютъ всякому, желавшему отогнать воробьевъ отъ посѣва, при сѣяніи мазать руки освященнымъ саломъ.

[Южная Россия]. „Горобы — проклятія пташки; іхъ треба вынѣратъ, бо вони казалы: „живъ“, якъ жиды прыйшли, да дывились: чы вже вмер Сусъ Христосъ? Вони бѣ не знали, якъ бы не сказавъ горобей, а то якъ сказавъ вінъ: „живъ, живъ“, до сдецъ жидъ узявъ, да й проколовъ шев бока Сусу Христу“.

[Проскуровскій уѣздъ]. „Якъ горобці въ купки коло дверей збираються, то цѣ буде погода, а якъ на плотахъ — то дошчъ“.

Заклинаніе отъ воробьевъ.

„Пойти до гробу въ вечеръ, якъ сонце заходить, щобъ знатъ, кто лежить; наберіи землі три разы и мовъ: „Воспоминаніе Господа нашего. Господь помочь и я зъ рукою. До пашні стань одъ первого края и молися Богу, потімъ скинь сорочку и кинь горобцямъ трохи землі, бігай кругомъ пашні голый двѣ разы и кричи: „Агу, горобець! И я молодець“, и за кожнимъ разомъ кидай потроху тыю землею, що взявлъ на гробі. Сорочку жъ тую, що скинувъ, не беріи назадъ, а нехай тамъ и остается“.

Сорокопудъ. [Будаевка]. „Сорокопуда гріхъ дратъ, бо вінъ за курамы тягне — кобдя бѣє“.

,Волове око“. [Будаевка]. „Волового очка гріхъ дратъ, щобъ віль не осліпъ“.

Кукушка. [Ушицкий уѣздъ]. Кукушка и чайка произошли отъ дѣвушекъ. Эти дѣвушки вздумали попугать Спасителя, но Спаситель сказалъ,

чтобы одна кукала, а другая кишкала „поки світа сонця“, и отъ нихъ-то происходятъ кукушки.

[Литинскій уѣздѣ]. Кукушка, это — оборотень княжны-дѣвицы, влюбившійся-было въ какого-то господина и за то проклятой своимъ отцемъ. Говорятъ, что княжна, влюбившись въ молодаго человѣка, скрывала отъ отца любовь свою, такъ какъ любимый ею былъ ненавидимъ ея отцемъ. Однажды любовники сидѣли въ какомъ-то мѣстѣ, и княжна, въ порывѣ нѣжныхъ чувствъ, проговорила къ своему любовнику: „ахъ ты, моя зозулька (кукушка)“. Отецъ княжны услышалъ это и, въ гнѣвѣ на нее, проговорилъ: „будь же ты и сама кукушка“. Княжна тотчасъ же и превратилась въ кукушку.

Говорятъ, что если кто, весною, въ первый разъ услышитъ кукованье кукушки при деньгахъ, — тотъ будетъ цѣлый годъ при деньгахъ. Вѣрять также, что услышавшій въ первый разъ, весною, кукушку, будетъ столько лѣть жить, сколько разъ прокукуетъ кукушка на его вопросъ.

[Житомирскій уѣздѣ]. Кукушка считается захаркою. Въ первый разъ услышавъ ея кукованье, спрашиваютъ: „Зозуля, закуй мыні: скільки годъ я буду жити?“ Затѣмъ, считаются всякое ея „куку“ за годъ, и если она откликнется только нѣсколько разъ, то вопрошающій остается недоволенъ; продолжительное же ея кукованье для вопрошающаго утѣшительно, какъ знакъ долголѣтней жизни.

[Проскуровскій и Каневскій уѣздахъ]. Когда кукуетъ кукушка, то изо рта у нея выпадаетъ „намысто“, которое она нанизываетъ на вѣточку. Кто только найдетъ это „намысто“, тотъ будетъ очень счастливъ.

„Зозуля якъ первый разъ закуе, и у чоловіка есть въ кишені гроши, то и цѣлый годъ будуть“.

[Ушицкій уѣздѣ]. Кукушка замѣчательна тѣмъ, что сама она не летить въ теплые страны, а несетъ ее на себѣ удодъ.

[Тараща]. „Якъ хто почує на весні зозулю, маючи въ кишені гроши, то матиме и цѣлый годъ, и які є въ кишені — такі й будуть: якъ срібни, то срібни, якъ мідні, то мідні“.

„Завязують на весні шага у сорочку, щобъ нікуди безъ грошей не ходить....“

Дятелъ. Дятелъ — изъ земли, а что изъ земли, то отъ самаго Бога.

„Кажуть, якъ бы послухать въ ночі коло дятлового гніза, то можна почути, якъ вінъ стогне. То въ єго голова болить отъ того, що вінъ цілый день клювавъ“.

Сорока. [Тараща, Проскуровский уезд]. Сорока сътворена чортомъ, она служить ему виѣсто лошади, потому-то убитую сороку вѣшаютъ въ конюшнѣ, чтобы сохранить отъ чорта своихъ лошадей.

„Якъ крычыть сорока на хаті, або підъ хатою, то гості будуть“.

[Проскуровский уезд]. Застрѣленную сороку привязываютъ къ потолку въ конюшняхъ, въ увѣренности, „що нечиста сила не буде на коняхъ іздѣть, а учешиться за сороку“.

[Новомосковский уезд]. „Якъ сорока скригоче, то або хто лаятиме, або якийсь слухъ буде“.

Чайка. [Переяславский уезд]. „Чайка — удова жуїнка. Якъ умеръ її чоловікъ, то вона зробилася чайкою, та літала надъ єго могилою і кигикала“.

Журавль и дикий гусь. [Ушицкий уезд]. Журавли и дикие гуси произошли изъ земли.

[Луцкий уезд]. Журавли происходятъ изъ цыганъ, но бакімъ образомъ, — неизвѣстно.

[Проскуровский уезд]. „Якъ побачишъ, весною, журавлівъ, то треба казать: „веселыки“, то цілый годъ весело тобі буде; а якъ скажешъ: „журавлі“, то будешъ цілый годъ журицця“.

„Якъ летять дыки гусі, то підкыдають у гору трохи соломы и кажуть: „гусі, гусі, нате вамъ на гніздо“. Потімъ тую солому збирають зъ земли, роблять зъ неї гніздо для квочокъ; то квочка вилупить тоді стылько курчатъ, въ скількохъ яйцяхъ була підсыпана, — ні одного розботка не буде“.

Аистъ (гайстеръ, бусоль, боцянъ, лелека, черногузъ). [Ушицкий уезд]. Аистъ — изъ слуги Пресвятой Дѣви. Она дала свою рубаху служанкѣ, чтобы та пошла на море и вымыла, запретивъ ей смотрѣть, но та не послушалась, и когда взглянула, то увидѣла множество гадовъ. Тогда Пресвятая Дѣва сказала: „когда ты такая, то будь черногузомъ и ѿшь этихъ гадовъ“. Съ тѣхъ поръ и по это время, черногузы ходять и собираютъ всевозможныхъ гадовъ.

[Литинский и Проскуровский уезды]. Аистъ произошелъ такъ. „Когда Богъ убѣдился, что гадюки, ужи и всѣ ядовитыя насѣкомыя дѣлаютъ много вреда людямъ, то собралъ ихъ всѣхъ въ одинъ мѣшокъ и поручилъ какому-то человѣку бросить въ море, предваряя, чтобы человѣкъ ни подъ какимъ видомъ не рѣшался взглянуть въ данный ему мѣшокъ. Но человѣкъ тотъ не утерпѣлъ, посмотрѣлъ-таки въ мѣшокъ, и оттуда разбрѣжались ужи, гадюки, черви и

расползлись по цѣлому міру. Въ наказаніе за это, Богъ превратилъ этого человѣка въ аиста и велѣль ему ходить по цѣлому міру и собирать распущенныхъ гадовъ". Считаютъ, поэтому, грѣхомъ убивать аиста. Аистъ очень мстительная птица. Говорятъ, что если кто разрушить гнѣздо аиста, то таковому не избѣжать несчастія. Аистъ непремѣнно сожжетъ все у того человѣка. Существуетъ также въ народѣ вѣрованіе, что то мѣсто, где вѣтъ себѣ гнѣздо аистъ, — очень хорошее и приноситъ большое счастіе его хозяину.

[Будаевка]. „Якъ де есть чорногузъ у селі, то не треба ёго яйця выдиратъ, а то якъ выдерешъ, то вінь полытъ, та десь візьме головешку, та й запалитъ хату. И такъ ёго гріхъ займати, бо де вінь есть, — тамъ ніколы не буде велика туча зъ бурею“.

[Тараща]. „Якъ де зробить чорногузъ гнѣздо на хаті, чі у дворі, то та хата щаслива. Гнѣзда ёго зачіпати негодиться, бо вінь прынесе вігню и спалитъ хату“.

Ястребъ. [Ушицкій уездъ]. Ястребъ произошолъ изъ пана, которому ворона дала название ката (палача). Это было вотъ какъ. Ястребъ положилъ снесенное яйцо подъ ворону, ворона высидѣла ястреба, кормила его и, любясь, все кричала: „панъ, панъ“. Когда же ворона, полетѣвъ за кормомъ, долго не возвращалась, ястребъ сильно проголодался и, схвативъ прилетѣвшую ворону, сталъ терзать; ворона же вырвалась и закричала: „катъ, катъ“.

[Литинскій уездъ]. Происхожденіе ястреба неизвѣстно. Ястребу, въ первый день Петрова поста, женщины, собираясь въ корчмы, обѣщаютъ извѣстную десятину цыплять; обращаются одна къ другой такъ: „ходімо на шуляка“. Это дѣлается, по увѣренію народа, для того, чтобы сохранить цыплять отъ глазъ ястреба, который, въ противномъ случаѣ, побьетъ и пойстъ ихъ. Съ этою же цѣлью, всякая женщина, выносящая въ первый разъ на дворъ своихъ цыплять, непремѣнно должна завязать свои глаза и, выпуская цыплять на землю, говорить: „якъ я не бачу де выпускаю курчата, таъ щобъ не бачивъ іхъ шулякъ“.

Сова. [Ушицкій уездъ]. Совы и филины — изъ кошечъ, потому что имѣютъ кошачьи головы.

[Житомирскій уездъ]. Появленіе вблизи села совы и филина наводить уныніе на жителей, такъ-какъ крикъ ихъ признается недобримъ признакомъ.

[Каневскій уездъ]. „Сова разъ стрітылась зъ соколомъ: „чи діти крашчі?“ Отъ сокіль и каже: „зведімъ до куни и тоді побачимъ“. Звелы. Сова тоді и побачыла, що ії діти гірші, а сокіль ще й плюнувъ на нихъ. Отъ сова и каже: „хоть мої й гірші, та мыні моіхъ шкоднійші, ніжъ твоіхъ,

бо вони мої діти и ты не плюй на нихъ, а коли тобі такъ хочется плювати, то плюй на землю“.

[Тараща]. „Якъ пугачъ кричить на хаті, то тамъ хтось умре“.

[Борки]. „Якъ тилько пугачъ сяде на верхъ хаты, та стане пугачъ, дакъ у тій семї непремінно хтось умре, — чия буде хата.“

[Проскуровський уездъ]. „Якъ пугачъ сидить на хаті та й кричить, „вповивъ, вповивъ“, то въ тий хаті дитя родиться; а якъ кричить: „поховавъ, поховавъ“, то хтось умре“.

Орель. [Ушицький уездъ]. Орлы — изъ царей, и потому даже теперь орлы вырезаны на царскихъ печатяхъ.

[Новомосковський уездъ]. „Орла не можна бити; а якъ ёго стріляти, то треба спытать тричі: чи нажився на світі? Якъ нажився, то вінъ буде прямо дивитися на тебе, а якъ не нажився, то одвернеться. Ёго і черви не ідуть, вінъ і не завоюється ніколи, хочъ держи, поки въ сухаръ зісхнє. У гнізді орлячимъ завсігда есть гроші; вінъ безъ грошей ніколи гнізда не робить“.

Крукъ (воронъ). [Проскуровський уездъ]. Птица эта пользуется уважениемъ и иногда служить вѣщуномъ. Если напр. летить надъ водой, то это предвѣщаетъ сильный вѣтеръ. „Крукъ“ высиживаетъ птенцовъ не позже марта мѣсяца, пока нѣть муравьевъ, таکъ какъ мясо молодыхъ „курчатъ“ служить имъ особымъ лакомствомъ.

Куропатка. [Проскуровський уездъ]. Если куропатки осенью выводятся близъ жилыхъ мѣсть, — это предвѣщаетъ очень холодную зиму.

Голубь. [Проскуровський уездъ]. Желающій размножить у себя эту птицу долженъ уворовать „подволоку“ изъ плуга и поставить ее на томъ строеніи, где желаетъ развести голубей. Это будетъ служить имъ очень хорошей пріманкой.

* [Новомосковський уездъ]. Иногда „подволоку“ замѣняютъ палкой, уп равованной у „старца“ (нищаго).

Посміюха. „Посміюха“ пользуется въ народѣ особымъ уважениемъ, но почему, — неизвѣстно.

Соловей. [Проскуровський уездъ]. Утверждаютъ, что у птицы этой вѣтъ задней части, — ее оторвалъ „кліщъ“; опасаясь чтобы „кліщъ“; не утащилъ еще чего-нибудь, соловей не спить по ночамъ, а все поеть: „кумъ-кліщъ“.

Гады.

Гадюка (змѣя). [Литинскій уѣздѣ]. Рассказываютъ, что есть два рода ужей: ужъ сѣрнѣ и „гадюки-падалыці“ чорныя. Ужей не признаютъ слишкомъ ядовитыми и злыми, гадюкъ-же — напротивъ. Говорятъ, что если гадюка укусить человѣка, то всегда бѣжать къ водѣ, и если прибѣжитъ къ ней прежде укушенаго, то для него нѣтъ уже средства спастись отъ смерти. Советуютъ поэтому всякому укушенному гадюкой — непремѣнно стараться какъ можно скорѣе бѣжать къ рѣкѣ или колодцу и погрузить укушенное мѣсто въ воду.

[Житомирскій уѣздѣ]. Змѣю признаютъ очень ядовитою.

[Винницкій уѣздѣ]. По понятію народа, „полозъ“ — длинный толстый змѣй — выражается изъ обыкновенной гадюки, которая проживаетъ въ земль и не выходитъ на свѣтъ Божій въ продолженіи тридцати лѣтъ, и притомъ, если въ логовищѣ ничто не потревожитъ выростающаго полоза, который не долженъ слышать ни одного звука. Если эти условія соблюдены, то полозъ готовъ. По выходѣ его изъ земли, никому нѣтъ отъ него пощады: онъ все пожираетъ.

Ужъ. [Харьковскій, Проскуріовскій и Житомирскій уѣзды]. Гдѣ плодятся ужи, тамъ будетъ счастливое житѣе — богатство. Корова, которую сосутъ ужи, будетъ хорошая на удой.

[Будаевка]. „Якъ побачишъ, що ужъ кусає жабу, то іхъ треба розбороныти палычкою, то та палка буде вже тобі во всімъ приносить прибыль“.

Ящурка (ящерица). [Каневскій уѣздѣ]. „Одна жінка, въ Шендерівці, ящурку проковтнула. Тамъ ящурка розчнылась. А потімъ якъ уже захоронки почали її лічить, то вона и вырыгала ящирињать и ящурку“.

Жаба (лягушка). [Литинскій уѣздѣ]. „Жаба“ сотворена Богомъ. Она очень часто заводить драку съ ужемъ; советуютъ не оставлять этого случая безъ вниманія. Всякій, кто только увидитъ жабу, дерущуюся съ ужемъ, долженъ рознять ихъ какой-нибудь палкой и ту палку хранить, какъ предметъ, имѣющій большое вліяніе на градовыя тучи. Вѣрять, что если этой палкой перекрестить градовыя тучи, то онъ разойдется.

[Каневскій уѣздѣ]. „Якъ колись царь Давидъ кіньчавъ псалтырь, та не зновъ, якъ закончати: и на умі вертытесь, та незгадає, бо жабы клекотять и мішають. Давидъ думавъ, думавъ, а послі и налаявъ, — каже: „а, прокляти жабы! мовчіть, не мішайте“. А жабы кажуть: „що ты намъ загадуешъ мовчать? — всякое дыханье да хвалитъ Господа!“ „А справді, справді“, каже тоді Давидъ, да и закончивъ псалтырь цими словами, а жабъ поблагословивъ“.

Раверь. Раверь — большая лягушка; она живетъ въ колодцахъ „крыныцяхъ“ и имѣеть какую-то силу.

Черепаха. [Ушицкий уездъ]. Черепаха произошла изъ самаго хитраго чертаго, потому что она знаетъ всякия зелья. Самъ рассказчикъ видѣлъ, какъ однажды мальчики огородили колышками черепашинны яйца и какъ она, приспѣши, принесла во рту какую-то траву, отъ которой колышки, окружавшіе гнѣзда, разлетѣлись въ разныя стороны.

[Каневской уездъ]. Черепаха сотворена Богомъ уже послѣ общаго творенія міра. Говорятъ, одна скучая и хитрая девушка, желая скрыть отъ своего отца приготовленное для него мясо, — спрятала таковое въ глиняную миску и накрыла тарелкою. Въ наказаніе за такую скучность девушки, Богъ превратилъ спрятанное мясо въ черепаху. Поэтому черепаха и теперь покрыта двумя щитами въ родѣ тарелокъ и имѣеть руки, ноги и голову — на подобіе рукъ, ногъ и головы девушки. Утверждаютъ, что черепаха очень полезна для коровъ, и потому очень часто держать черепаху въ ушатѣ съ помоями, которыя даютъ пить коровамъ. Разсказываютъ также какъ неоспоримый фактъ, что желающій быть воромъ, долженъ отыскать гнѣздо черепахи, въ которомъ она положила свои яйца, — выслѣдить время, когда она уйдетъ за пищею, и въ то время немедленно огородить ея гнѣзда плетнемъ. Тогда черепаха, найдя огороженнымъ свое гнѣзда, немедленно отыскиваетъ и приносить какое-то зелье, отъ котораго плетень разлетается, какъ пухъ отъ вѣтра. Желающій быть воромъ долженъ выжать изъ принесенного черепахой зелья сокъ и хотя каплю такового впустить за кожу своей ладони. Отъ прокновенія этой ладони къ какому бы то ни было замку, онъ немедленно разлетается въ мельчайшіе куски.

„Черепаха знає, де єсть розривъ-трава. Якъ обгородити її гніздо, то вона сімъ зіллемъ заразъ розриває. Злодії, які хотять мати це зілля, заразъ її після цього хапають і виймають після того у неї ізъ рота. Черепаху держать въ помайниці для того, щобъ більше корова молока давала“.

„До одної молодыці да прыйшла зъдалека въ гості її мати. Отъ вовзіразу тамъ її і шанувала, чімъ Богъ давъ, а далі бачить, що мати довго до дому не йде, — вона й стала жалувати її істри — скуча така була — усе баже нема нічого, такі бъ то недостатки, а сама собі істри въ потайці одѣла матері. Отъ разъ мати й бачить, що вона собі курку зварила та й істри потихеньку. Стала мати ії докоряти, а вона тоді каже, що то вона не курку, а черепаху зъ недостатківъ варыла. Тоді мати її і закляла, щобъ вона сама черепахою стала; до такъ вона й досі. И теперъ черепаху часомъ звуть куркою“.

Рыбы.

Щука. [Харьковский уезд]. „Красна щука“ живеть въ „джерелахъ“ (источникахъ) и въ хорошихъ „крыныцяхъ“.

Однобока рыба. [Дудари, Каневский уезд]. „Аже кажуть, що якъ Архангель Говриль объявишь Матері Божій и сказавъ same въ субботу: „Твій Синъ воскресне зъ мертвыхъ“; а Мати Божа same снідала рыбку, такъ мясо обѣла, що зосталысь самы реберця. Перекрystyлась вона та й каже: „Тоді мій Синъ воскресне, якъ оця рыбка ожыве“, — а рыбка: плюсь... й ожыла.

„То оде не знаю, чы вы бачылы, а я такы самъ, на свої очы, бачывъ у Дністрі ту рыбку: зъ одної стороны зовсімъ такъ якъ жива, а зъ другої тилько реберця видно, такъ дочиста, якъ обѣдены, — такъ бокомъ и вyllє по воді“.

Камбала. [Ушицкий уезд]. Камбала имѣла прежде видъ обыкновенной рыбы и два глаза; теперешній же плоскій видъ и одинъ глазъ получила оттого, что проклята Божьей Матерью. Говорять, Матерь Божія кушала камбалу и когда вонзила вилку ей въ глазъ, то камбала опрокинулась изъ тарелки на землю. Матерь Божія уже не поднимала ее, а прокляла, каковое проклятие тяготѣть надъ ней и теперь. Она и теперь постоянно находится на днѣ моря и никогда не видить солнца.

Насѣкомыя.

Саранча. [Каневский уезд]. „Саранча — Боже паказаныс“.

[Холмская Русь]. Саранча имѣть на своихъ крыльяхъ надпись, которая изменяется: за какія прогрѣшенія людскія посыаетъ ее Богъ, то такого рода и надпись на ея крыльяхъ.

Червякъ. [Каневский уезд]. „Ti, що продають ряжанку, кладуть на дно горшка червяка, щобъ була густа ряжанка“.

Майскій жукъ. Если майскіе жуки появляются въ большомъ количествѣ, то это признакъ хорошаго урожая на просо.

Москаликъ. Насѣкомое это отличается краснымъ тѣломъ, покрытымъ чорными пятнами.

Свірщикъ (цвіркунъ). „Якъ хоche, щобъ свіршки въ хаті не водились, то нехай такъ робить: розкошлас волосы, сяде верхомъ на кочергу, постукує єю по хаті, та нехай и двері отворить, та тоді и каже: „Свірщики молодці, ходіть сюди, еличе васъ місяць на новоження“. Та й проговорить це разівъ зо три“.

Муравей. Если муравы устраиваютъ большие муравейники, — зиа будетъ съ сильными морозами.

Паукъ. По тканямъ пауковъ предугадываютъ слѣдующее:

Круглая сѣти, — будеть вѣдро; сѣти въ углахъ комнаты — тоже.

Драка пауковъ изъ-за сѣтокъ, — признакъ сильного холода.

Паукъ, спускающійся на нити на землю, предвѣщаетъ хорошую погоду.

Блоха. Въ то лѣто, въ которое много блохъ, будеть хороший урожай гречихи.

Не нужно бить блохъ на Рождество Христово, иначе онѣ будутъ очень кусать лѣтомъ.

Вонь. [Прокурійский уездъ]. Если ихъ нѣтъ у человѣка, — это признанье большаго несчастія.

Тотъ, кто пьетъ себѣ „граба“, имѣть ихъ всегда очень много.

Заклинанія, относящіяся къ животнымъ.

Горячого коня поить. „Пы, коню (такой-то) Ордань-воду святую, святый (такой-то) день проры святого (такого-то) дня, а не въ хамуті“.

Одъ крові у коней. „Ишовъ красный панъ, нісъ воды збанъ, панъ повалывся, збанъ розбыває, вода розлилася, у сірого коня кровъ унілася. Текло три ріки підъ калыновый містъ: перва — водяна, друга — молошина, третя — кріава; я воду зопью, а молошину споживу, а кріаву испыню, изъ сірого коня кровъ изгоню. Летівъ чернъ воронъ изъ за крутої горы, сівъ у сірого коня на крыжі, зъ крыжа на спыну, а зъ спины на грыву, зъ грывы до долу“.

Отъ червей. (Говорится не-переводя духа). „Святый Миколай, угохныкъ Божий! Ходы къ мені на помочъ... кінь рижий, а въ коні рана, а въ рані десять черв'яківъ, одинъ другого іесть, другий третій, третій четвертий,

четвертый п'ятого, п'ятый шостого, шостий сёмого, сёмий восьмого, восьмий девяностого, девяностый усіхъ поістъ“.

Къ кобылѣ. „Тынъ залізны, гора камъяна, мої рука святая, жды, кобыла (такая-то), до поры. Олыдляно, медляно, фирнояно, тамъ же калянно, свирно, и свідро, свирса, свирсу, свирку, ити, араво“.

Отъ нападенія звѣря на скотъ. „Господу Богу помолюся и святому Духу и святому Миколаю, святому Михаилу и святій Пречестій, святому Вознесенію, святій Покрові и святому Юрью, и тебе прошу, краснее сонце, и тебе прошу, ясный місяцю, и васъ прошу, зоры-зорныці — Божіі помошныці, и тебе прошу, голочко: одверни злыхъ собакъ одъ моего скота, и тебе прошу царя Давида и кротости твоєї — стань ты мыні въ помощі“. (Зап. Ал. Шишацкимъ-Илличемъ, въ Черниговск. Губерн. Вѣд. 1858 г., стр. 129).

Молитви, къ пчеламъ относящіяся.

Сія книга — сочиненіе преподобнаго отца нашего Зосима, наставленіе въ ней о пасіцѣ и пчелахъ, а принадлежить она крестьянину м. Шендеровки Бонифату Федоровичу Семерику, а переписалъ еі Иванъ Федосіевичъ Коваленко, житель Гуты Шендеровской. Во славу Тріединому Богу.

Молитва преподобному отцу нашему Зосиму. Єгда изыскаша роя на роєви, иже полетѣша на гору Елеонскую, тогда запретилъ имъ святый Зосимъ, также и всѣмъ непреятелиемъ моимъ, абы мнѣ жадной злости не говорили моимъ помощникамъ, т. е. пчеламъ Божіимъ, и дабы негде не сходили утекомъ, но завше на семъ мѣстѣ зоставались у мене раба Божого N, и всякие пожитки приносили мнѣ, т. е. частые рои, густые добрые меды, жолтые воски, Господу Богу на оффру, а менѣ Господарю N на пожитокъ.

Наставленіе А. Єжели маишъ выставлять пчелы весною, выставляй ихъ на теплого Алексія, та выкопай посреди пасїки дернину на четыре углы, такую, яко дно малое, и обойди пасїку съ тую дерниною трижды и, принесше въ пасїку тую дернину, приткни у каждого улея и такъ мовъ: „акъ тая земля не може рушыты зъ грунту своего, такъ бы не моглы рушыться мої пчелы у мене, раба Божія N, изъ моєї пасїки Божію помощію и дѣйствіемъ св. Духа и молитвами пресвятыя Богородицы и преподобнаго отца нашего Зосима и всѣхъ святыхъ. Аминь“. Вложи тую дернину де еі выкопаль и приткни тымъ коренемъ, что кони припинаютъ.

Наставленіе Б. Єгда выпускаешь пчелы, выпускай ихъ сквозь щучу голову изъ уліевъ. Голову же должно пріобрѣсть въ навечеріе Рождества Христова, и глаголы сіе: „Господи Іисусе Христе Боже нашъ, стань мнѣ въ

шомощь со всѣми святыми, якъ тая рыба въ морѣ и въ рѣкахъ буила, играла, родна и плодна, такъ бы и мои пчелы играли и буiali, родны и плодны были, и якъ тоi щуки всякая рыба боится и утикаеть отъ нея, такъ бы и отъ моихъ пчелъ чужая пчела боялась и утикала на неi перелетѣ и на еi дорозі дорозъ; помощю твою Господы и молитвами Пресвятая Богородицы и заступлениемъ честныхъ и небесныхъ силь, и всѣхъ святыхъ, и преподобнаго отца нашего Зосимы, яко благословенъ еси во всѣки вѣковъ. Аминь".

Наставлениe В. А потомъ возьми покрышку огню и положи херувимскаго ладону и житняго цвѣта, котрого первый разъ увидишъ, заготовъ его и тоi травы, что на святый вечіръ прыготовышъ. Покады по-трохи каждый улій и глаголи сіе: „Владыко Господы Іисусе Христе! Помозы мнѣ грѣшному рабу твоему N, молитвами Пресвятая Богородицы, Матери Твоей и всѣхъ святыхъ и дѣйствіемъ святаго Духа и преподобнаго отца нашего Зосима. Аминь.

Наставлениe Г. „Я васъ, пчелы, выпускаю на бѣлый свѣтъ и на всакій цвѣтъ, который есть вамъ пожиточный, на четыре части свѣта сего, на горахъ, на долинахъ и на всѣхъ странахъ: на востокъ, на западъ, на ѿверъ, и на югъ и по потужномъ вѣтру, такъ же и по тихомъ и по тепломъ воздуху на струсовыхъ крильяхъ, на хмілевомъ пору, по густые меды, по частые рои, по жолтые воскы, идите съ радостю на всякие цвѣты и травы и зелія и возвращайтесь назадъ зъ велыкымъ прибыткомъ, предъ-то я васъ, пчелы мои, Божіи работницы, выпускаю и благословляю не самъ собою, но изволеніемъ Бога Отца и споспѣшеніемъ Сына и совершенствомъ Святаго Духа и молитвами Пресвятая Богородицы, силою Честнаго и Животворящаго Креста и заступлениемъ честныхъ и небесныхъ силь дѣйствіемъ преподобнаго отца нашего Зосима и всѣхъ святыхъ. Аминь".

Наставлениe Д. Єгда на теплого Алексѣя случится зима, пришедшe въ погребъ и подрушивъ каждый улей, глаголи сіе: „ну-те вы, пчелы мои, Божіи работницы, готовйтесь: Божій бо пришелъ часъ, идите, не лѣнитесь: дѣлайте густые меды, частые рои, жолтые воскы Господу Богу на хвалу, мыру христианському и мнѣ господарю вашему на пожитокъ. Я васъ благословлю не самъ, но изволеніемъ Господнимъ, и ты, матко Фарынко, и дѣтки-гнѣткы пойдите на зачатіе воску и отглядайтесь соколовыми очима вовчими, щучима отъѣдайтесь зубами, дабы были славны и сильны по тридевъятоi землі Божіей помощю и дѣйствіемъ святаго Духа и святаго Зосима, и всѣхъ святыхъ. Аминь".

Наставлениe Е. На Благовѣщеніе Пресвятая Богородицы достань просфору всенощную и взявши обойды съ тою просфорою кругомъ пасѣки и сховай, и первого дня каждого мѣсяца понатерай тою просфорою у новыхъ уліевъ снозы, очки и боки кругомъ, также и въ серединѣ, и глаголи сіе: „Господи Боже, Творче небеси и земли, видимыя и невидимыя твари, послаль еси Архангела

Гавріила благовѣстити Дѣвѣ Марії зачатіе отъ Святаго Духа, исполнися небо и земля славы Твоей; повели, Господи Боже нашъ, и пчеламъ моимъ, отъ Тебя даннымъ, зачати имъ густые меды, частыя рои, жолтые воски на хвалу имени Твоему, да будетъ имъ, Господа, Твоя милость отъ росы небесныя, отъ влаги небесныя, отъ влаги земныя и отъ цвѣту, молитвами Пресвятаго Богородицы и преподобнаго отца нашего Зосима и всѣхъ святыхъ. Аминь".

Наставлениe Ж. Держи оную просфору до будущаго года, а на будущий годъ приготовь другую, а прошлогоднюю раздроби и свары зъ сытою, и по выходѣ четырехъ дней, якъ выставышъ пчелы, и загодуй іхъ, натовчи раковыни зъ мохомъ гробовымъ, то оны заразъ посылокъ возьмуть отъ того; на сыту же воду братъ за водою.

3. Отъ уроковъ. Такжे на Воскресеніе Христово, ежели медъ маишъ істы, то изъ того меду вари сыту, въ которую вложи часть лѣторослыхъ палычобъ отъ грабыны-дерева, въ новомъ горщатъ, зъ непочатой воды, и чтобы сладко было, также изъ ясны лѣторослыхъ прутиковъ тридевять спалить у попель, смѣшать съ глиною и замазуй очки. Оно полезно пчеламъ.

Наставлніe И. На веснѣ убей дикаго голубя и положи въ муравью, дабы мясо отгнило; кости же съ него возьми и повдовбуй въ каждый улей по троху; перья же съ того голубя склони, паче чаянія вкинется телецъ, то вышеописанными перьями подкурыть каждый улей.

Наставлениe I. Каждаго мѣсяца, первого воскресенія, въ тое время, якъ служба Божа отправляется, должно покропить всі бжолы. Также ежели замѣтилъ, что не уподобаютъ бжолы уліевъ, и постережешъ, что они хотять учинить побѣгъ, достать кленового или липового листу, что было въ церкви на Сопоствіе Святаго Духа, такъ ровно и васильківъ, и всякаго зелья изъ церкви, и ежели бы не уподобали уліевъ рои, то тымъ зільемъ понатерай уліевъ и свое тѣло, дабы тебя не укусили.

Наставлениe К. А если кто наплеть на твою пчелу свою, то ты возьми осиновый колъ, отмѣрь на одну сажень и три пяди, и верти съ толщого конца дырку, пока можешъ достать свердломъ, а тоньший край затесать и убий за старшими пчелами; насланныхъ же пчель возми тридевять и уложи въ ту дірку, что єсі вертѣль, нарви за старшими пчелами травы, заткни дірку. Ежели же придетъ той хазянъ и начнетъ просить, то ты два-девять пусты, а третій удержи, або чужая пчела до того, коли вся привратить, два девять пускаши глаголы сіе: „Летите себѣ, гдѣ були, а вже больше не бувайте. А якъ выйде первый рій, за старшими пчелами поставь его".

Л. Отъ недуга пчель. Возми малиновую ягоду и смѣшай съ медомъ и закопай підъ порогомъ у пасиці, а ежели на веснѣ выставышъ пчелы, въ то время выкопай и тими ягодами понамазуй очки, а послідній отдай істы имъ.

Наставлениe М. Въ навечеріе Рождества Христова достать рыбу щуку и крюкъ голову, и крюкъ выбери, и сховай; также достать окуня или плотву, крюкъ выбери и сховай совмѣстно и съ щучею головою и крюкомъ; также будешь загодовывать бжолы, розотры ту крюку съ перцемъ, съ медомъ, съ саломъ барсуковыи, чебрецемъ полевымъ. Трохи артосу и херувимскому ладону и глаголи сіе: „Якъ тая рыба въ морѣ и въ рѣкахъ плодна была, такъ и вы, пчелы мои, Божіи работныци, были плодны, не сами собою, а Божіи помощію и молитвами Пресвятая Богородица и всѣхъ святыхъ, и преблагословленнаго отца нашего Зосима. Аминь“. Того жъ самаго вечера урѣзъ съ-поди вощина съ медомъ или оного меду изготоить, только бы съ вощинами, и розить такъ, якъ бы въ продажу, и завдай дрожжами въ горшокъ и закопай на выкупъ подъ лавою. Ежели же домашніе будутъ садится къ вечери, въ то время глаголи сіе: „якъ сего святого вечера родъ христіанскій собирается и садится съ радостію вечерять, богатый и убогий, старый и малый, и бывають съты и полны, такъ бы и мои пчелы насыщены были Божіею помощію и молитвами Пресвятая Богородица и преподобнаго отца нашего Зосима, и всѣхъ святыхъ. Аминь“.

Какъ же медъ тотъ устоится, уложи вощинъ, что урѣзаль еси въ святый вечеръ, и дааждь своимъ домашнимъ каждому напиться, а остатокъ запопай у землѣ, ажъ до Вознесенія Господня. На Вознесеніе же Господне выкопай тотъ горшокъ и окрошилай улей, дабы пчелы водились и роились.

Наставлениe Н. Въ навечеріе Богоявленія Господня какъ можно усѣйши, дабы могъ еси побрать впередъ святой воды; беручи, глаголи сіе: „акъ сего святого вечора люди тыснутся и радуются до сей святой воды, такъ бы тыснулись и радовались мои пчелы, носачи густые меды, жолтые воски, и акъ чоловѣкъ не обыйдется безъ этой воды, такъ бы и мои пчелы не могли обойтись безъ моей пасѣки, на вѣчные вѣки жилище у меня раба Божія N, Божіей помощію и молитвами Пресвятая Богородица и преблагословленнаго отца нашего Зосима и всѣхъ святыхъ. Аминь“. И заразъ, посѧгъ службы Божіи, покроши пасѣку и пчелы, воду же оную нужно держать до слѣдующаго года и покроплять каждого мѣсяца до Воскресенія Христова.

Наставлениe О. Егда ослабѣютъ пчелы, что даже не могутъ въ поле ити, возьми мурашекъ и сыщи очеретину, спали пепель съ черепахъ и съ муравьевъ, свари въ ситѣ, которою ситою покроши во уліяхъ и глаголи сіе: „я васъ, пчелы мои, покрошаю, Божіи работныци, дабы укрѣплены были, укрѣплены Божіими силами и помощію Пресвятая Богородица и преподобнаго отца нашего Зосима, и всѣхъ святыхъ. Аминь“.

Наставлениe П. Пойди въ поле и сыщи глыбъ камень; принеси до пасѣки и глаголи сіе: „Якъ сего камня никто не можетъ вкусити, такъ бы и моихъ

пчелъ злый чоловікъ или злая жена, или чужая пчела не могла ничего злого учинить, силою Божією и дѣйствіемъ Святаго Духа, и преблагословленного отца нашего Зосима, и всѣхъ святихъ. Аминь". Вкопай тотъ камень посреди пасѣки и глаголи сіе: „Якъ сей камень не можетъ въ чужую землю изъ сеї земли, такъ бы не могли и пчелы мои отходыти утекомъ изъ моей пасѣки, отъ мене, раба Божія Н. Я васъ запрещаю силою Божією и дѣйствіемъ Святаго Духа, и преподобнаго отца нашего Зосима и всѣхъ святихъ. Аминь".

Наставленіе Р. Егда намѣреваешь отобрать мѣсто на пасѣку, не пропускай тѣхъ дней, въ которыхъ мѣсяцы прибываютъ дни; въ той день назначи мѣсто святаго креста въ кръзъ \oplus и возьми горшокъ, пойди за текущую водою и надлежашимъ порядкомъ набери, только бери воду за водою, а принесши той воды, отмѣрь тридевять ложокъ и поставь на означенномъ тобою мѣстѣ и покрый чѣмъ случится, и огради крестомъ святымъ, на которомъ мѣстѣ переночуетъ. На другой день ту воду тою же самою ложкою перемѣрь; если же не прибудеть воды и малаго количества, не станови на томъ мѣстѣ пчель, ибо то мѣсто злое.

Конецъ, и Богу слава.

Заклинанія, относящіяся къ пчеламъ.

I. Возьми огню на покрышку и вложи туды ладану, и покады каждый улій зъ бжолами, и мовъ такъ: „Господе! станься на помічъ рабу Божому и всі святыи небесныи сили, Анголі, Арханголі, Херувими и Серафими; я васъ шускаю на біли цвіты, на всяки цвіты, на четырі часті світа цѣго: на східъ, на західъ, на полудень, на полуночь, по всому світу, по густі меды, по часты рої, Господу Богу на хвалу, господареві вашому на пожитокъ; я васъ сьгодня, бжолы, выпускаю и благословляю именемъ Господнімъ, не самъ собою, но со Отцемъ и Сыномъ и Святымъ Духомъ и Пречистою Богородицю и со всімы святыми, ідти зъ радостю и навертайтесь скоростю.

II. Возмы купень хліба свяченого и вложи ліду купень; беручи, мовъ такъ: „Якъ замерзають ріки, болота и всяка вода, — такъ бы ся стынало плодъ и діло мене раба Божого Н. И тому чоловіку, чи жінці, котри бы хотіли злуу мысль чинити на мою пасіку, пехай ёму замерзне серце лукаве, и мысль, и языкъ". Після, лідъ роспусты, и коли будешъ пчолы загодовувати, то и тую воду пусты въ суту.

III. На першу неділю нового місяця піди на воду текущую, нахилися надъ водою и мовъ такъ: „Якъ тоеї воды ніхто не може обернуты на свій обычай, такъ щобъ мої бжолы жадный уречи не могъ".

IV. Кажи такъ: „Господи! Яко же послалъ еси бжольного роя въ пашу льва, исхитілъ еси, Господі, Самсона отрока твоего, и яко же послалъ еси росу и воду зъ каменя угоднику твоему Мойсею, и якоже послалъ еси росу отроку твоему Самсону, страждущему отъ кості сухія, и насытілъ еси Самсона, такожде пошлі Господі влагу земную и росу небесную и насыті Господі бжолы мої своею силою, и всі святыі“.

V. Якъ побачишъ першій росквітъ на житі. Набери того жита и цвіту и мовъ такъ: „Яко тое жито наповнюється отъ влаги земної и отъ росы небесної, и якъ той квітъ добровільно отпадає отъ своєї нивы, при своему корінні, такъ бы отъ моїхъ бжолъ во время свое вольно рої одходили и сідалы въ моїй пасіці, раба Божого N, при своему корені сідалы, у своїхъ ульяхъ и зъ новыми матками и зо всіми пожитками“.

VI. Щобъ матка не втікала. Найды прыколень, що коня прыпинають, и выймы ёго изъ землі и мовъ такъ: „Якъ тое быдо було прып'яте, не могло пійти відъ того міста нігде, такъ бы мої матки не могли вийти изъ пасіки, відъ мене, раба Божого“.

VII. На Воскресеніе Христово. Ставши у церкві, пильний, щобъ напередъ взяты дары, и мовъ такъ: „Якъ до священника люде тиснутся и радуються, до тої дары идучи, такъ бы ся мої пчолы тиснулися и радувалися, матки и роеві, до моєї пасіки, идучи до мене, раба Божого N“. Возьмы тую дару и принесы до пасіки и потырай нею усі ули на само Воскресеніє, съ мыромъ, и паски трохи украй и до тисі дары прыліпи.

VIII. На Благовіщеніе. Доставши проскурки, принесы до своєї пасіки и первого дня вытерай нею ули, въ которыхъ есть бжолы, и мовъ такъ: „Господы, Творче земли и всіхъ тварей, видимихъ и невидимыхъ. Яко послалъ еси Архангела своєго Гавриила благовістити Діві Марії зачатіє въ чреві Господа нашого Ісуса Христа, и полні суть небеса и земля слави ёго. Господы! пошли пчоламъ моїмъ зачаты густы меды, жовтні воски, часты рої, Господу Богу на хвалу, а мыні, господареві вашому, на пожитокъ, манну отъ росы небесної и отъ влаги земної и отъ всіхъ зілій цвітушихъ и деревъ по землі“. Держи тую проскурку у пасіці, а коли будешъ загодовувати пчолы, альбо пускати, — учины имъ оцту съ перцемъ и барсуковимъ саломъ и ледової солі трохи вкинь, то вары и добре шшумуй, и тоді давай пчоламъ“.

IX. Обыйди пасіку три разы и глаголи сіє: „Якъ кожний зъ Божого дому радується и веселиться по благословенії, ерейскомъ, возьме кожний свою паску, и біжать всі християне по домамъ своїмъ, — такъ бы мої бжолы радувалися и веселилися и умножалися у моїхъ бжолъ рої“. Возьмы древо у церковь щіль пахвы и обыйди прудко три разы и мовъ такъ: „Господы Ісусе Христе

Боже нашъ, яко же отъ землі всякое древо множается и коренится, такъ бы мои бжолы у моих пасіці родылися и умножалися“.

X. Вары пшеницы, та уріжъ меду у старихъ пчоль, перемішай цес и закопай посередъ пасіки и мовъ: „Такъ якъ пшеница и той медъ не може выйти съ твої землі, такъ бы и мои пчолы не могли утікти зъ мої пасіки, відъ мене, раба Божого N“.

XI. Доставши рибу щуку, або яку другу, привесы до дому, росплатай, одріжъ голову, засуши и сковай, и якъ будешъ загодовувати пчолы, то зотри ту ікру и змішай зъ медомъ, съ перцемъ и барсуковимъ саломъ и говори такъ: „Якъ тая риба въ морі и въ рікахъ плодная и родная, и роскошная була, и веселилася, не сама собою, но Отцемъ и Сыномъ и Святымъ Духомъ, и Пресвятою Богородицею, такъ бы и мої пчолы свірки и вірки плодні и родні були. Помощю Божою и всіми небесними силами и дійствомъ Святого Зосима“.

XII. Обнесы пасіку прыколнемъ три разы и мовъ такъ: „Якъ ся обрашають сонце, місяць и звізды повеленіемъ твоїмъ Господнімъ, якъ ся навернувъ голубъ до ковчега, такъ бы ся мої пчолы навернулися и радовалися до мої пасіки идучи, до мене, раба Божого N“. Внесы той прыколень и добре сковай у пасіці.

XIII. Якъ ховати пчолы. Третёго дня по Покровихъ, затыкати ульи вовною, а отыкать на средопустну неділю у середу, а коли буде холодно, то тілько порушъ ульи пазадъ; а на Олексія-чоловіка Божого, — постукай добре и пробуй коломъ по середині пасіки и вложи тую вовну, и мовъ такъ: „Якъ тая вовна не може выйти изъ мої пасіки и съ твої землі, такъ мої пчолы не могли бы выйти зъ мої пасіки, відъ мене, раба Божого; не сами собою, но помощю Божією и Святого Зосима“.

ЦАРСТВО РАСТЕНИЙ.

Разныя деревья.

Сосна. [Холмская Русь]. Постоянную зелень сосны объясняютъ особеннымъ благословеніемъ Божіимъ, почившимъ на ней съ того времени, какъ древесина ея оказалась негодною на гвозди при крестномъ страданіи Христа Спасителя.

Осина. [Ушицкий уезд]. Осина или „осика“ — это нечистое дерево: имъ прибиваются упырей, которые имъютъ сношеніе со всѣми чертами.

[Литинский уезд]. Осина сотворена Богомъ. Ей приписываютъ большое вліяніе на чертей, вѣдьмъ и проч. Ходящимъ мертвѣцамъ, вѣдьмамъ и проч. при погребеніи непремѣнно слѣдуетъ вколачивать въ гробъ осиновый коль. Это средство удерживаетъ тѣхъ мертвѣцовъ отъ хожденія.

[Житомирский уезд]. Осина признается деревомъ заклятымъ, потому что на ней всегда трясутся листья. Коль изъ осины вбиваются въ могилу тому, кого считаютъ ходящимъ по смерти; на постройку она употребляется при недостаткѣ деревъ другихъ породъ.

[Холмская Русь]. Осина потому шелестить листьями, что когда Іосифъ и Пресвятая Дѣва Марія уходили въ Египетъ, то, при приближеніи воиновъ, они скрывались подъ осину. Въ то время всѣ деревья замолкли, одна только осина не перестала шелестѣть листьями.

[Будаевка]. „Гріхъ осыковою палкою быты и скотыну, и людей, бо заразъ скрутится“.

[Каневский уезд]. „Осыка проклята, бо на осыці повісьвъ Юда; чрезъ тес вона и трясется, хочъ и вітру немає“.

Ива. [Ушицкий уезд]. Ива проклята Богомъ за то, что изъ нея дѣлаемы были гвозди, которыми сколачивали крестъ, для проятія Спасителя. За то ее точатъ черви.

Липа. [Литинский уезд]. Липа сотворена Богомъ и считается деревомъ благодѣтельнымъ для мужчинъ. Липа отвращаетъ проклятія, произносимыя женами мужьямъ, принимая таковыя на себя. Поэтому-то на липѣ бываетъ больше всего наростовъ, которые не что иное, какъ женскія проклятія.

Дубъ. [Каневский уезд]. „Дубъ минявсь зъ березою корою, да вона не скотила, каже: мене кора на світі тыльки и держыть“.

[Проскуровский уезд]. Если на дубѣ жолуди обильны, — предстоитъ хороший урожай, и на-оборотъ.

Береза. [Каневский уезд]. „Юда хотівъ перше повісьтися на березі, а вона злякалась та й побіліла, чрезъ тес вона й теперъ біла“.

,Суха верба“. [Винницкий уезд]. Повѣрье гласить, что въ сухой вербѣ сидитъ чортъ. Объ этомъ говорить и пословица: „влюбясь, якъ чортъ въ суху вербу“.

[Проскуровский уезд]. Если листья ея осенью долго не опадаютъ, — это признакъ холодной зимы.

„Усохле дерево“. [Будаевка]. „Котре дерево усохле, то неможна ёго ложыты, шобъ садъ не всыхавъ, а треба на тынъ стромлаты“.

Бузина. [Литинский уездъ]. Бузина — дьявольское произведение: ее насадилъ чортъ и теперь постоянно сидитъ подъ нею, поэтому ее никогда не выкапываютъ съ корнемъ, чтобы не раздражить дьявола, а оставляютъ рости, въ какомъ бы мѣстѣ она ни была.

Бузину называютъ чортовымъ, проклятымъ деревомъ, потому что на ней повѣсился предатель Спасителя, Іуда. Бузины не слѣдуетъ ни рубить, ни выкапывать, чтобы не навлечь на себя несчастія.

[Холмская Русь]. Бузину нельзя выкапывать, потому что тотъ человѣкъ, который ее выкопаетъ, будетъ постоянно имѣть какую нибудь болѣзнь.

[Каневскій уездъ]. „На бузыні іершъ не було ягодъ, да якъ повісыли на ій святу Варвару Велікомученуцю, да й скреблы залізными скрібачками, до цієї того на бузыні стали родити ягоды“.

[Винницкий и Проскуровскій уезды]. Бузина считается кустарникомъ нечистымъ; въ особенности нельзя уничтожать корней ея: сведетъ руки и ноги смѣльчаку, сдѣлавшему это. Равнымъ образомъ, нельзя ничего строить на томъ мѣстѣ, гдѣ есть старый корчъ бузины: мѣсто это — обиталище чорта.

[Ушицкий уездъ]. Бузина, верба, дубъ, липа, береза, яворъ — изъ земли.

Разныя растенія.

Папоротникъ. [Литинский уездъ]. Съ понятіемъ о папоротникеъ соединяется очень много суевѣрій; человѣкъ, пріобрѣвшій цвѣтъ папоротника и сохранившій его при себѣ, получаетъ даръ прозорливости. Папоротникъ цвѣтеть только одинъ мигъ, въ ночь наканунѣ дня Ивана Купалы, и потому воспользоваться этимъ цвѣткомъ очень трудно; тѣмъ болѣе, что расцвѣтающій папоротникъ всегда охраняется отъ людей чертами. Желающій достать цвѣтокъ папоротника долженъ преодолѣть прежде самого чорта.

Къ замѣченному предварительно кусту папоротника смѣльчакъ отправляется наканунѣ Ивана Купалы вечеромъ. Разостлавъ около растенія освященную скатерть, употребляемую обыкновенно въ свѣтлые праздники, онъ чертитъ освященнымъ ножемъ кругъ около себя и папоротника, окропляетъ послѣдній освященою водой и затѣмъ начинаетъ молиться. Послѣ девяти часовъ, чортъ пробуетъ всевозможныя средства, чтобы перепугать смѣльчака:

стрѣляетъ въ него, бросаетъ камнями, деревьями, падающими и пр. Советуютъ берегущему цвѣтъ папоротника не бояться угрозъ чорта и не опасаться, потому что чортъ имѣть силу только до круга, начертанного саженными пожемъ. Въ двѣнадцать часовъ папоротникъ будто бы расцвѣтаетъ и цвѣтокъ моментально слетаетъ на разостланную скатерть, которую слѣдуетъ сейчасъ свернуть и спрятать за пазуху.

При расцвѣтаніи папоротника кустъ его освѣщается какимъ-то особеннымъ необыкновеннымъ спѣтомъ. Цвѣтокъ папоротника стараются берегать за ижею ладони.

[*Грубешовскій уѣздъ*]. Вѣрять, что папоротникъ, въ ночь на Иванъ день, цвѣтетъ. Если достать цвѣтъ папоротника, то, нося его при себѣ, можно быть всевѣдущимъ. Чортъ постоянно препятствуетъ людамъ сорвать этотъ цвѣтокъ — то страхомъ, то угрозами, то обманомъ. „Одинъ крестьянинъ потерялъ воловъ и когда отправился розыскивать ихъ въ лѣсу, къ нему въ лапоть упалъ цвѣтокъ папоротника. Съ этимъ цвѣткомъ крестьянинъ не только узналъ, гдѣ волы его, но узналъ даже, въ которомъ мѣстѣ зарыты разныя сокровища. Между тѣмъ какъ крестьянинъ, идя по лѣсу, разсуждалъ о пріобрѣтеніи извѣстныхъ ему богатствъ, подошелъ къ нему какой-то господинъ, роскошно одѣтый, и предложилъ свои сапоги въ замѣнъ лаптей. Крестьянинъ согласился, взялъ и надѣлъ сапоги, а господинъ, получивши лапти, исчезъ. Какъ только крестьянинъ лишился лаптей, то вмѣстѣ съ ними лишился и всевѣдѣнія, и сдѣлался еще глупѣе, чѣмъ былъ“.

[*Луцкій уѣздъ*]. О папоротнике говорятъ, что онъ цвѣтетъ въ ночь на Ивана Купалу и что если кто достанетъ его цвѣтокъ, то будетъ знать все настоящее и будущее. „Человѣкъ, наканунѣ Ивана Купалы пасший въ лѣсу скотъ, потерялъ его и затѣмъ началъ его искать. Въ лапоть ему упалъ цвѣтокъ папоротника. Онъ сейчасъ же узналъ, гдѣ его скотъ и, пригнавши его домой, говорить своей женѣ:

— Давай заступъ, пойду откапывать деньги.

— Возьми же другія портняки, говорить жена: потому-что эти морщи.

„Онъ началъ переодѣваться, цвѣтокъ папоротника выпалъ, и онъ въ ту же минуту забылъ о кладѣ“.

[*Винницкій уѣздъ*]. О папоротнике существуетъ такое повѣрье, что это растеніе цвѣтетъ въ полночь предъ Ивановымъ днемъ. Свойство его цвѣтка состоитъ въ томъ, что обладающимъ имъ онъ сообщаетъ даръ всевѣдѣнія; потому-то черти, для поддержанія своего достоинства, берегутъ тотъ моментъ, когда зацвѣтетъ папоротникъ. Человѣкъ ни за что не достанетъ этого цвѣтка. Были смѣльчаки, но, при всѣхъ усиленіяхъ своихъ, не выдержали наводимыхъ на нихъ чертами ужасовъ; черти лѣзли на подстерегавшихъ цвѣть и ужали,

и звѣрами, оглушали ихъ свистомъ и ревомъ и, при неподатливости ихъ, швыряли въ нихъ даже каменьями, чего конечно нельзя было выдержать. Но разъ, случайно, цвѣтъ папоротника упалъ на „ходакъ“ (лапоть) наймыту, отыскивавшему воловъ, и вдругъ онъ получаетъ даръ всевѣдѣнія: онъ знаетъ, гдѣ его волы, знаетъ, что съ нимъ будетъ завтра и проч. И надо же было ему сбросить замокшіе лапти! Тутъ-то онъ и потерялъ цвѣтъ папоротника, а съ нимъ и всевѣдѣніе.

[*Сосницкий уездъ*]. Папоротникъ — любимое зѣлье вѣдѣмъ.

[*Проскуровский уездъ*]. Цвѣтъ папоротника можно достать только слѣдующимъ образомъ:

Наканунѣ Иванова дня нужно идти въ лѣсъ, взявши съ собою ножъ, освященный 12 разъ, и скатерть такую же, разостлать эту скатерть и священнымъ ножемъ очертить кругъ около себя и папоротника. Какъ только цвѣтъ расцвѣтѣтъ, его нужно сорвать какъ можно скорѣе и, сдѣлавши разрѣзъ въ кожѣ лѣвой руки, спрятать цвѣтокъ туда, и затѣмъ бѣжать, не оглядываясь и не останавливаясь, не смотря ни на какіе ужасы.

Камышъ. [*Литинский уездъ*]. Камышъ принадлежитъ чертамъ, гдѣ они всегда проживаютъ. Черты завладѣли камышемъ во время земной жизни Спасителя. „Однажды, чортъ, встрѣтивши Спасителя, началъ просить Его отдать ему въ распоряженіе гречиху и овесъ на томъ основаніи, что онъ пособлялъ Богу творить міръ, и между тѣмъ не имѣть ничего собственнаго. Спаситель исполнилъ его просьбу, сказавъ: „пусть будетъ и такъ, пусть отнынѣ овесъ и гречиха принадлежать тебѣ“. Чортъ такъ обрадовался этимъ подаркамъ, что забылъ даже поблагодарить Спасителя и побѣжалъ отъ него, подпрыгивая. Въ это время попался ему на дорогѣ волкъ, который, замѣтивъ необыкновенную радость чорта, закричалъ ему:

— А ты чего такъ скачешь?

„Чортъ такъ испугался этого внезапнаго появленія волка, что даже забылъ о полученномъ подаркѣ и второпяхъ, вмѣсто того, чтобы отвѣтить: Богъ подарилъ мнѣ гречиху и овесъ, сказалъ: „бо мыні Богъ давъ очереть и осетъ“. Утверждаютъ, что чортъ до сего времени не припомнитъ еще что подарилъ ему Спаситель, и потому черти, по первому отзыву чорта, владѣютъ только „осетомъ“ и „очеретомъ“ (камышемъ).

Ястеръ. [*Литинский уездъ*]. „Ястеръ“ очень полезенъ въ дѣтской болѣзни — сухоткѣ. Больныхъ дѣтей обыкновенно купаютъ въ отварѣ этого растенія. Но чтобы „ястеръ“ имѣлъ целительное свойство, совсѣмъ тѣмъ, которые его ломаютъ, оставлять возлѣ куста кусокъ хлѣба и копѣйку, утвер-

ждая, что въ противномъ случаѣ „истеръ“ очень вредно подѣйствуетъ на то лицо, которое его ломаетъ: „ёму выдѣйме або руку, або ногу“.

Терлычъ и тоя. [Грубешовскій уѣздѣ]. „Терлыча и тої“ боятся черти. Это подтверждается слѣдующей легендой: „Въ одну дѣвушку былъ влюбленъ чортъ. Онъ ходилъ къ ней очень долго и наконецъ порѣшилъ взять ее къ себѣ совершенно. Чортъ былъ въ образѣ человѣка. Мать, приготовляя свою дочь къ отѣзду, убрала ее голову цветами терлыча и тои; когда же пришелъ чортъ, то не могъ приступить къ дѣвушкѣ и началъ просить ее сбросить съ себя цветы. Дѣвица, не понимая, чего отъ нея требуютъ, начала сбрасывать съ себя всѣ свои вещи и такимъ образомъ дотянула, пока запѣли пѣтухи; тогда чортъ сказалъ: „Кедыбъ не терлычъ, да не тоя, була бъ дівчина моя“. И въ одинъ мигъ исчезъ“.

[Проскуровскій уѣздѣ]. Терлыча и тои боятся черти, а потому эти растенія освящаютъ въ церкви и кладутъ въ колыбели маленькихъ дѣтей.

Отваромъ терлыча умываются дѣвушки, чтобы выйти скорѣе замужъ. Сколько дѣвушка весной отыщетъ кустовъ терлыча, столько будетъ имѣть жениховъ.

Тоя. [Литинскій уѣздѣ]. Тоя сотворена Богомъ и предохраняетъ людей отъ чорта. Существуетъ такая легенда: „однажды, въ день Ивана Купалы, дѣвки, собравшись по обыкновенію на улицѣ, начали свои игры. Въ это время пролетѣвшій надъ ними чортъ закричалъ: „гоя, гоя, всяка дівка моя“; въ числѣ этихъ дѣвушекъ действительно была одна, которая украсила свою голову цветами „тої“. Въ другой разъ, также самая дѣвушка и въ томъ же головномъ уборѣ вышла на прогулку въ лѣсъ. Тамъ встрѣтился съ нею чортъ въ образѣ молодаго и очень красиваго парня и завелъ съ нею любовный разговоръ, приговаривая безпрестанно: „скынь, дівко, тою, будешъ моею“. Въ порывѣ сердечныхъ чувствъ, дѣвушка исполнила домогательство мнимаго парня, и ею сейчасъ же овладѣлъ чортъ.

Чортополохъ. [Холмская Русь]. „Чортополохъ“ употребляется какъ средство отъ испуга.

Коровякъ. [Винницкій уѣздѣ]. До восхода солнца нужно пригнуть коровякъ до земли и прикрыть камешкомъ, употребляемымъ при варкѣ бѣлья; отъ такого прикрытия коровяка черви, находящіеся на скотинѣ, выпадутъ сами собою.

Осетъ. [Ушицкий уезд]. Сорные травы, а особенно осетъ, съетъ чортъ.
„Онъ однажды просилъ Бога, чтобы далъ ему какую нибудь пашню. Богъ отвѣчалъ: — Что же я тебѣ дамъ? рожи, пшеницы, гречихи, ячменя, проса, гороху я не могу тебѣ дать, развѣ дамъ тебѣ овесь“. Дьяволъ съ радостю побѣжалъ отъ Бога, все крича: „овесь, овесь“. Святые Петръ и Павель пожалѣли овса и сказали Богу:

— Господи! на что ты отдалъ этому „лукынеру“ овесь? вѣдь онъ нуженъ скоту, который работаетъ человѣку.

— Что жъ дѣлать, сказалъ Богъ, когда я уже подарилъ ему.

— Я, Господи, пойду и отберу, сказалъ Павель.

— Какъ же ты отберешь?

— Я уже употреблю такую штуку, что отберу.

— Ну, такъ иди.

„Павель перегналъ чорта и сѣлъ подъ мостомъ. Вотъ бѣжитъ чортъ и все кричитъ: „овесь, овесь, овесь!“ Вдругъ Павель изъ-подъ моста: „ага-го!“ Чортъ и сталъ.

— Бодай же тебе, сказалъ чортъ Павлу, — подарилъ мнѣ Богъ какуюто траву или пашню, но изъ-за тебя я и забылъ какую.

— Можетъ быть, жито?

— Нѣтъ.

— Пшеницу?

— Нѣтъ.

„Что не спрашивалъ, все нѣтъ и нѣтъ....

— Можетъ быть осетъ?

— Эге, эге! сказалъ съ радостю чортъ и побѣжалъ вихремъ, все крича: „осеть, осеть, осеть!“

„Вотъ такимъ образомъ онъ и съетъ теперь осетъ, а овесъ остался въ пользу человѣка и животныхъ“.

„Макъ-выдюкъ“. [Литинский уезд]. „Макъ-выдюкъ“ употребляется какъ предохраняющее средство отъ власти ходящихъ мертвцевъ. Макъ этотъ всегда святить и сѣменами его обсыпаютъ домъ, куда ходятъ мертвцы и вѣдьмы.

Любистокъ. [Литинский уезд]. Въ любистокъ купаютъ дѣвочекъ, чтобы ихъ впослѣдствіи любили мужчины („парубки“).

[Луцкий и Проскуровский уезды]. Любистокъ употребляется дѣвушками, какъ средство для возбужденія къ себѣ симпатіи молодыхъ, людей.

[Холмская Русь]. Любистокъ дѣвушки носятъ подъ мышкою, думая, что чрезъ это скорый поправятся мужчинамъ.

[Тараща]. „У любці купаютъ дітей, щобъ іхъ, якъ виростуть, усі любили. Для того, якъ кого усі люблять, то кажуть: мабудь тебе мати у любці купала“.

,Братки“. [Литинский уездъ]. Растеніе „братки“ получило это название отъ того, что на одномъ стеблѣ его бываетъ два цвѣтка: синій и жолтий, какъ братъ съ сестрой. „Братки“ очень полезны въ дѣтскихъ болѣзняхъ. Больныхъ дѣтей обыкновенно купаютъ въ отварѣ этого растенія.

[Холмская Русь]. О „браткахъ“ рассказываютъ такъ:

„Былъ себѣ братъ и сестра и отправились они странствовать. Долгое время они не видали другъ друга, наконецъ, сошлись и одинъ другого не могли узнать. Между тѣмъ, сестра понравилась брату, и они обвѣчались. Послѣ узнали, что они — братъ и сестра. Имъ стало стыдно, и братъ сказалъ сестрѣ:

— Ну, сестра, пойдемъ въ поле, посѣмся: ты будешь цвѣсть лиловыемъ цвѣтомъ, а я жолтымъ“.

,Горы-цвітъ“. [Каневский уездъ]. „Оце вже й горыцвітъ зацвівъ, годы-
лось бы позбирать ёго, бо то, кажутъ, якъ що першы разъ побачыши ёго,
та насушыши, то вово добре одъ курячої сліпоты підкурювать“.

,Нечуй-вітеръ“. [Литинский уездъ]. „Нечуй-вітеръ“ очень полезенъ отъ кашля и отъ мора свиней. Отваромъ его поять больныхъ.

[Переяславский уездъ]. „Нечуй-вітеръ“ полезенъ, когда падаютъ свиньи.

[Проскуровский уездъ]. „Нечуй-вітеръ“ употребляется какъ хорошее средство отъ головной боли.

Царскій скіпетръ. [Проскуровский уездъ]. Цвѣтъ этого растенія употребляютъ страдающіе грудными болѣзнями. Онъ, кроме того, обладаетъ еще симпатическимъ средствомъ отъ червей. Если у коня или вола заведутся черви, то, не трогая ихъ, отыскиваютъ до восхода солнца кустъ царскаго скіпетра и, нагибая его верхушку къ землѣ, говорятъ: „Дивишо, не пущу тебе, доки не вишадуть робаки зъ (такои-то) худоби“, и при этомъ верхушку куста приваливаютъ камнемъ къ землѣ: черви дѣйствительно выпадаютъ.

Чорнобыль. [Проскуровский уездъ]. Этому растенію приписываютъ віяніе на дьявола, и потому на Ивана Купала ломаютъ вѣтви съ него и затыкаютъ въ „стрихи“.

Говорить, что подъ чорнобылемъ выкапываютъ иногда какія-то уголья, и если на ихъ мѣсто положить мѣдный грошъ, то онъ впослѣдствіи будетъ хорошимъ средствомъ отъ лихорадки.

Полынь. [Прокурорский уездъ]. Полынь имѣетъ свойство предыдущаго растенія.

„**Ломынісъ**“. [Прокурорский уездъ]. „Ломынісъ“ обладаетъ свойствомъ нарывать на тѣлѣ, вслѣдствіе чего и употребляютъ его съ цѣлью избѣжать рекрутской повинности.

„**Чорно-зилля**“. [Прокурорский уездъ]. Если падежъ на свиней, то отваръ „чорно-зилля“ употребляютъ какъ лѣкарство.

• [Прокурорский уездъ]. Водка, настоянная на „чорнимъ-зілли“, — хорошее средство отъ лихорадки.

„**Сонъ-зілля**“. [Прокурорский уездъ]. Отваромъ этого растенія красятъ яйца въ зеленый цветъ.

„**Паскавець**“. [Прокурорский уездъ]. Огородное растеніе это употребляется для дѣланія крестовъ въ избахъ, вмѣсто иконъ.

Барвінокъ. [Прокурорский уездъ]. Барвинокъ, вмѣстѣ съ ягодами калины, есть символъ девичества. Онъ служитъ для украшения головы.

Купчаки. [Прокурорский уездъ]. Цвѣты его девушки втыкаютъ себѣ въ голову.

Чорнобривці. [Прокурорский уездъ]. Цвѣты эти имѣютъ такое же назначеніе.

„**Рожа**“ и **vasilekъ**. [Прокурорский уездъ]. Употребляются такъ же, какъ и „чорнобривці“.

Терпъ. [Прокурорский уездъ]. Отваръ корня и ягодъ употребляется для задержанія поноса.

Нехворость. [Прокурорский уездъ]. Въ случаѣ горячекъ, курять нехворостью, чтобы болѣзнь не распространялась.

Пшеница и рожь. [Литинскій уездъ]. По вѣрованію народа, тѣтчать по сотвореніи міра, ни пшеницы, ни ржи не было. Впослѣдствіи уже пшеница переродилась изъ куколя, а рожь изъ „стоколоса“.

Ячмень и горохъ. [Литинскій уездъ]. Ячмень и горохъ произошли отъ слезъ Адама, когда онъ, по изгнаніи изъ рая, обработывалъ въ первый разъ землю и плакалъ.

Прoso. [Будаевка]. „Поки проса не посієшъ, то гріхъ на дворі обідатъ, або вечеряте, щобъ родило гарне“.

„Святоянська голова“. [Грубешовскій уездъ]. Въ Ивановъ день разыскиваютъ „святоянську“ голову. Идутъ въ поле и разыскиваютъ два сросшихся колоса ржи; нашедши ихъ, выкапываютъ и находятъ корень изъ чистаго серебра, похожій на человѣчью голову. Эта голова и называется „святоянскою головою“. Храницій у себя эту голову будетъ имѣть во всемъ счастіе и во всю свою жизнь не будетъ знать, что такое значитъ бѣда и горе.

Сорняя травы. [Луцкій уездъ]. Происхожденіе сорныхъ травъ, вредныхъ насѣкомыхъ, хищныхъ звѣрей считаются зависящими отъ Бога.

Разныя растенія. [Ушицкій уездъ]. Любистокъ, рожь, ячмень, пшеница, гречиха созданы Богомъ изъ земли на пользу человѣка.

Огурцы. „Кажуть, що якъ цвітуть огірки та багацько пустої завѣязі, то треба її надриватъ та й винести по заході, або до східь-сонця, проти череды, та розсыпать по дорозі, щобъ скотина потопкала, то тоді уродять огірки“.

Цыбуля (лукъ). [Щаснівка]. „Якъ хлонець, або дівка, пайперше покоштує зеленої цыбулі, то буде стрелькувати“.

Чеснокъ. [Проскуровскій уездъ]. Если съ чеснока снимать шелуху, то онъ говоритъ: „Не обирай мене до живого, відборони відъ всѣго злого“.

Дикая морковь. [Проскуровскій уездъ]. Отваръ ея — средство отъ половса.

Заклинанія, относящіся къ растеніямъ.

1. На урожай пшеницы. [Константиноградскій уездѣ]. Въ голодный святъ-вечеръ, во время ужина, зовутъ въ окно морозъ: „Морозе, морозе! иди до нась вечеряты, та не морозъ ны ягнятка, ны телятка, жыта и пшеницы, и всякої пашныці“.

2. „На завытье“. [Записано Шишацкимъ-Илличемъ, 1858 года]. „Господу Богу помолымся, Пречистая Матіръ Божая, ходы къ мыні на помочь святою рызою беззаконного Юду або Юыху, місячного відьмача або відьму вырвать и въ ростані однесты, осыковымъ колкомъ пробить, що ты думаешьъ, злая відьма, у зіво и въ живітъ твой“.

3. „На вырванне завітъ“. [Записано Шишацкимъ-Илличемъ, 1858 г.]. Взявши кій осиновый, сухой берестъ изъ пустой ямы, вышедши, сказать:

„Не я тебе палю, а осиновый кій пустої ямы берестъ палитъ; якъ берестъ отъ огню корчиться, такъ беззаконную Юду або Юыху, місячного відьмача або відьму, щобъ корчило и ломало; якъ на осыці Юда вішався, такъ сей відьмачъ, або відьма, щобъ вішались безъ перестані“.

4. При собираниі травъ. [Записано въ Саратовской губерніи]. „Святый Одамъ оравъ, Іисусъ Христосъ насіння дававъ, а Господь сіявъ, а Маты Божа поливала, та всімъ православнымъ на помічъ давала“.

5. „Приговоръ до маку“. „Якъ неможна изъ цѣго маку нікому щоту знимати, такъ бы не можна людямъ на мене, раба Божого N, гніва класти, до суда суднѣго, до віку вічнѣго и до гроба Божого“. Приговорючи, держи макъ у правій руці, обсипъ себе и очеркни нимъ себе округи тамъ, де стаешъ. Макъ для сёго святять у Праву Середу“.

Г. Залюбовскій.